

Avión Con más de 68 personas se estrelló anoche en EE.UU.

Que de
queda en
matemática



REPOSICIÓN DE SALARIOS. Uno de los importantes problemas que tiene entre manos el gobierno presidido por el Gral. Juan José Torres, es el relativo a la reposición de salarios a los trabajadores mineros. Las comisiones que estudian el asunto han puesto a consideración del Presidente sus conclusiones dadas a publicidad en nuestra edición de ayer.

KEFOVA, WEST VIRGINIA, 14 (AP) - Un avión DC9 de la Southern Airways en el que viajaba el equipo de fútbol de la Universidad Marshall y simpatizantes se estrelló y incendió al amanecer del hoy.

De acuerdo con voceros de la policía estatal y de la Agencia Federal de Aviación aparentemente no hubo sobrevivientes entre los 68 pasajeros y un número indeterminado de tripulantes a bordo.

El sitio del accidente choque está localizado en el cruce de Virginia Occidental, unos 16 kilómetros al oeste de Huntington, donde están los terrenos de la Universidad.

El avión estaba acercándose al aeropuerto Tri - estate en Huntington cuando se estrelló en medio de una ligera niebla y lluvia.

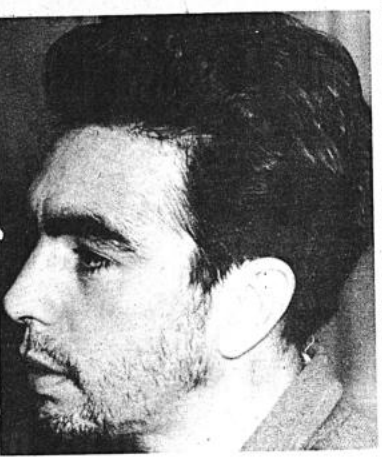
El equipo regresaba de Greenville Carolina del Norte donde había experimentado una derrota 17-14 contra East Carolina.

Los hospitales en Huntington han sido reservados para atender a las víctimas del accidente pero más de una hora después de ocurrir, nadie había sido llevado a ninguno de los centros.

Las oficinas principales de la línea aérea están en Atlanta y funcionarios de la misma no hicieron comentarios.

La universidad ofreció la relación de 45 jugadores y nueve entrenadores pero ese número no fue confirmado en los primeros informes. Sin embargo un vocero de la universidad dijo que en el avión viajaban 37 jugadores, los entrenadores y simpatizantes locales.

El equipo regresaba de Greenville Carolina del Norte donde había experimentado una derrota 17-14 contra East Carolina.



"CHATO" PEREDO. Pese a que los guerrilleros en Bolivia fueron derrotados por segunda vez, el hombre que comandó el cuartelero, según las declaraciones hechas a Inter Press Service.

Grupo de 22 guerrilleros sobre vivirían

PRESENCIA, está en condiciones de informar que los últimos sobrevivientes guerrilleros se encuentran actualmente en poder de los mineros de Tupiza quienes los tienen protegidos para entregarlos a la comisión pacificadora que ya ha salido de La Paz.

Según la información recibida ayer hay 22 sobrevivientes, los cuales estarán en manos de los mineros de Tupiza, muy cerca de esa población, en espera de la llegada de la comisión pacificadora que ha partido ayer hacia esa zona. Los mineros no desearán difundir la noticia por temor a que la comisión llegue tarde.

El cerco estrecho que ha tenido el Ejército para evitar el ingreso de periodistas a esa zona ha originado la divulgación de muchas informaciones, algunas de ellas contradictorias, sobre el desenvolvimiento de las acciones.

Trabajadores pidió complementación de datos para reposición salarial

Los trabajadores de las minas nacionalizadas, ha determinado que el Presidente Juan José Torres pidiera una complementación de los informes y las conversaciones, a nivel presidencial, sean declaradas en un cuarto intermedio para ser reanudadas a partir de las 10 horas de hoy domingo.

Gabinete consideró reposición

El Consejo de Ministros, en una reunión extraordinaria convocada para anoche, consideró el problema de la reposición salarial al sector de la minería nacionalizada, estudió diferentes medidas que serán aprobadas a lo largo de esta semana y trató diferentes problemas administrativos. La reunión del Gabinete se prolongó desde las 18 hasta las 22 horas y se dividió en dos.

La primera parte se cumplió en el despacho presidencial del Palacio de Gobierno y la segunda durante la cena-reunión que se efectuó en el amplio comedor del departamento privado del Presidente, en el tercer piso del Palacio.

Según "Chato" Peredo ELN publicará nómina de guerrilleros que fueron fusilados por el Ejército

SANTIAGO, 13 (Inter Press Service) - Por Antonio Torres. Es a medianoche en Santiago cuando chinchey esta entrevista, la primera que concede Osvaldo "Chato" Peredo, en el modesto hogar de madre y hermano, residentes en Chile. La planta baja de una casa de dos pisos de lo que otrora fuera el barrio de la ciudad de esta capital, semejante a San Telmo en Buenos Aires, Barrio Cate de Río, o la calle Comercio de La Paz.

Entrando a la derecha, Antonio Peredo, periodista, 34 años, está

ultimando los preparativos para acomodarse al Chato, en el mismo dormitorio de su madre, Selvia Leque viuda de Peredo, de 55 años, madre también de los guerrilleros "Coco" y "Guti". Estamos ciertos que esta noche el sueño de Osvaldo será más plácido que en los últimos tiempos.

Tenemos enfrente a Osvaldo Chato Peredo, sin barba ni bigote, sin corbata. No representa sus 29 años. Aparte de la fijeza, este hombre, mas bien bajo y a éllo quizás debe su apodo de "Chato", revela en sus gestos y básicamente

en sus expresiones, salpicadas muchas veces con amplias sonrisas, un espíritu amigable, una casi arrulladora juventud.

¿Cuándo, como y por qué ingresó el ELN a Teoponte? le preguntamos.

Dice Peredo:

«La lucha del ELN, iniciada por el comandante "Che" Guevara en Nancabaza, ha sido y continúa, en un proceso único cuyos resultados ya son imposibles de ocultar. Aparte de aquellos que, perfectamente, anuncian su derrota total. Por eso el ingreso de una co-

luma a Teoponte, el 18 de julio pasado, fue otra etapa más, por supuesto que una etapa avanzada, en la lucha prolongada por derribar la estructura actual de poder en Bolivia, que es la estructura del subdesarrollo. Los hombres que ingresamos a esa zona -hombres jóvenes, dirigentes estudiantiles, profesionales y combatientes nacionalistas- trabajamos arduamente en la preparación de este nuevo foco de combate rural y, en varios documentos públicos que se entregaron a la prensa de Teoponte, pocas horas después de copiar las instalaciones de la empresa imperialista South American Placeres, explicamos claramente la razón que nos inducía a llevar más adelante esta lucha. En lo general, el Ejército de Liberación Nacional, ha mantenido siempre en un plano de primera prioridad la lucha armada porque las condiciones políticas y sociales del país no dejan alternativa alguna a otro proceso, en el que la mantención o ingenuidad, se empeñan algunos partidos que vociferan su izquierdismo. En lo concreto, asistimos a un proceso de desmantelamiento del gobierno de Ovando, que -como habíamos señalado con anticipación- no fue capaz de solucionar ni las necesidades de los obreros bolivianos, ni las del pueblo. Ovando camina ineludiblemente, como también dijimos, a una caída que se produce poco a poco. Las razones están a la vista, como lo está actualmente, demostrando que el pueblo boliviano debe obtener el derecho a su destino, su destino, solamente con las armas.

El "Chato" habla de lo ocurrido sin vacilaciones, tiene ideas precisas y precisas. Los momentos le pedimos con señas que se detenga para permitarnos tomar nota actual de sus declaraciones. Antonio ofrece un buque de carga indio ha desaparecido frente a la costa con sus 49 tripulantes. Ha partido para Kuwait el domingo.

Un vocero naviero en Calcuta anunció que un buque de carga indio ha desaparecido frente a la costa con sus 49 tripulantes. Ha partido para Kuwait el domingo.

El último mensaje recibido del Mahajagmtra, de 5.500 toneladas, informó el jueves que se encontraba en la Bahía de Bengala en las proximidades de un ciclón. Se teme que el buque se haya ido a pique poco después de enviar el mensaje.

En Cancillería de Santiago Bolivia procura reanudar sus relaciones con Chile

TIAGO DE CHILE, 14 (AFP). Los primeros contactos para una reanudación de las relaciones diplomáticas entre Chile y Bolivia hoy aquí el escritor y premio nacional de literatura Néstor Taboada Terán.

Un funcionario chileno, Clodomiro Valmieda, quien tuvo una prolongada entrevista. La Cancillería informó motivo de la visita de Taboada fue iniciar los primeros contactos para una pronta reanudación de las relaciones diplomáticas. Esta información dice que el escritor boliviano es portador del mensaje de su pueblo, en especial de la clase obrera boliviana, desea fervorosamente las relaciones de los dos pueblos her-

Los miembros de la comisión, encabezados por el Ministro de Trabajo y Asuntos Sindicales, Abel Ayroa Argandoña, sostuvieron prolongada entrevista con el Presidente Torres en el Palacio de Gobierno, ayer en la mañana. En la oportunidad, le presentaron los informes de cada sector que compone la comisión, los mismos que fueron encontrados incompletos.

Pese al contratiempo, el Ministro Ayroa había declarado anteriormente el firme propósito que tiene el gobierno de atender la demanda de las organizaciones obreras sobre la reposición salarial en las minas nacionalizadas. Ayer no ocultó cierta preocupación por la demora que están sufriendo las conversaciones.



AMPLIADO NACIONAL MINERO. Alrededor de cien dirigentes de las minas nacionalizadas existen el Ampliado Nacional convocado por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia. En la composición fotográfica, a izquierda, Juan Lechin Ovando aparece cuando presentaba su informe sobre la situación de la FSTMB en los sucesos de octubre. En la foto de la derecha, el dirigente René Chacón es visto cuando hacía uso de la palabra.



AMPLIADO NACIONAL MINERO. Alrededor de cien dirigentes de las minas nacionalizadas existen el Ampliado Nacional convocado por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia. En la composición fotográfica, a izquierda, Juan Lechin Ovando aparece cuando presentaba su informe sobre la situación de la FSTMB en los sucesos de octubre. En la foto de la derecha, el dirigente René Chacón es visto cuando hacía uso de la palabra.

Buenos Aires Comienza juicio oral por asesinato de Aramburu

BUENOS AIRES, 14 (AP). Denunciando un marco de honda expectación por el proceso por el asesinato de ex Presidente Pedro Eugenio Aramburu, este mañana en el primer juicio penal jamás realizado en Argentina.

Interés en el juicio ha sido aumentado por denuncias de que el gobierno del ex presidente Carlos Onganía, se reunió en junio por un golpe de estado, habrían tenido conexiones con el asesinato.

Comparecerán ante el tribunal cinco acusados, que incluyen a un sacerdote católico y dos mujeres. Otros tres implicados en el suceso han muerto en tiroteos con la policía y tres más se hallan prófugos.

Según declaraciones de los abogados defensores todos los acusados alegan ser inocentes y sostendrán que las confesiones de culpabilidad firmadas ante la policía les fueron arrancadas con torturas.

Violento ciclón causó 20,000 muertos y enormes daños materiales en Pakistán

DAKKA, PAKISTAN ORIENTAL, 14 (AP) - Un violento ciclón y una gran marejada en la costa de Pakistán sobre la Bahía de Bengala parecen haber dejado un saldo de más de 20,000 muertos y enormes daños materiales, informó un funcionario de la comisión de rescate.

El funcionario del gobierno central declaró que informes oficiales recibidos del distrito de Barisal, 12 kilómetros al sur de Dacca, indican que una parte de la isla Bholia fue barrida por las olas, en la zona vivían 180,000 personas.

La comisión declaró que 13,800 habitantes quedaron aislados en otra isla pero no corran peligro por el momento. Los directores de las operaciones de rescate hicieron una inspección de toda la costa en una extensión de 300 kilómetros desde Khulna hasta

Cox's al pasar el avión, e informaron de grandes daños a las comunicaciones, pero se cree que fueron advertidos a tiempo para ponerse en lugar seguro.

Después de una gira de seis horas en helicóptero por la región afectada, en Pakistán Oriental, el comisionado de la operación de rescate A.M. Annamassat declaró: "Lo que ha ocurrido aquí es muy grave, pero no podemos lanzar conjeturas infundadas" sobre el número de víctimas, expresó que el total es "muy alto", pero se negó a dar cifras.

Dijo que ha dispuesto el envío de 21 equipos médicos a la región, principalmente a las islas de Hatia y Bholia en la Bahía de Bengala, que según él fueron las más desastrosas.

La comisión estima que cuatro barcos han llegado ya a Hatia con víveres y medicamentos. Otro barco

debido a la ruptura de comunicaciones, pero se cree que fueron advertidos a tiempo para ponerse en lugar seguro.

Después de una gira de seis horas en helicóptero por la región afectada, en Pakistán Oriental, el comisionado de la operación de rescate A.M. Annamassat declaró: "Lo que ha ocurrido aquí es muy grave, pero no podemos lanzar conjeturas infundadas" sobre el número de víctimas, expresó que el total es "muy alto", pero se negó a dar cifras.

Dijo que ha dispuesto el envío de 21 equipos médicos a la región, principalmente a las islas de Hatia y Bholia en la Bahía de Bengala, que según él fueron las más desastrosas.

La comisión estima que cuatro barcos han llegado ya a Hatia con víveres y medicamentos. Otro barco

co está recibiendo carga en Dacca y cuatro más se disponen a partir con 250 a 400 toneladas.

Se calcula oficialmente que por lo menos tres millones de personas residen en la región costera azotada por la tormenta. Es una región que ha sido barrida por 13 grandes huracanes en los últimos 20 años.

Un vocero naviero en Calcuta anunció que un buque de carga indio ha desaparecido frente a la costa con sus 49 tripulantes. Ha partido para Kuwait el domingo.

El último mensaje recibido del Mahajagmtra, de 5.500 toneladas, informó el jueves que se encontraba en la Bahía de Bengala en las proximidades de un ciclón. Se teme que el buque se haya ido a pique poco después de enviar el mensaje.

Colombia Pastrana, seguro en el poder, levantó el estado de sitio

precio de la
edición de
mañana lunes

BOGOTÁ, 14 (AP). El Presidente Misael Pastrana Borrero, que la próxima semana cumplirá los primeros 40 días de gobierno, mostró haberse afianzado políticamente en el poder, al restablecer anoche las garantías constitucionales que fueron suspendidas en abril para permitir su ascenso a la presidencia.

Pastrana, que hoy cumplió 47 años de edad, advirtió sin embargo que "el gobierno se mantendrá vigilante para que situaciones objetivas", no dependientes de su acción, no vayan a perturbar la tranquilidad del país.

Los instrumentos del Estado de Sitio fueron utilizados por el gobierno del Presidente Carlos Lleras para sofocar los intentos de subversión que desató la violencia callejera después de que los cómplices ofrecieron al final una ventajosa de Pastrana sobre Rojas en las reñidas elecciones presidenciales de abril.

Las drásticas medidas adoptadas por Lleras, que incluyeron la retención del General Rojas Pinilla, su hija María Eugenia y los principales líderes de su movimiento político, permitieron la instalación pacífica posesión de Pastrana en agosto.

Pastrana apenas utilizó las facultades extraordinarias del Estado de Sitio para intensificar la lucha contra las guerrillas comunistas que operan en áreas selváticas del país y someter a sumarios consejos de guerra a los combatientes y ayudantes que han sido capturados en los últimos meses.



MIGUEL PASTRANA. Al cumplir 47 años de edad, advirtió que el gobierno se mantendrá vigilante para que situaciones objetivas, no dependientes de su acción, no vayan a perturbar la tranquilidad del país.

En Medellín, Colombia Desacuerdo con un estatuto de inversiones del Grupo Andino

MEDELLÍN, COLOMBIA, 14 (AFP) - Por primera vez en Colombia el sector privado mostró aquí su total desacuerdo con un Estatuto de Inversiones Extranjeras del Grupo Andino que se discute actualmente en la Cámara.

Esta conclusión, dada a conocer por la banca privada anoche al finalizar una reunión especial, considera que dicho es-

tatuto podría llevar a sistemas de expropiación como los existentes en algunos países latinoamericanos, como en Bolivia, Chile y Perú.

Sostiene el sector privado que rechaza totalmente y se opone al mismo porque el régimen de inversiones vigentes en Colombia es suficiente y no debe variarse por cualquier compromiso internacional.

La enfática oposición de la Banca Nacional hacia el Grupo Andino provocó preocupación entre los gobernantes según voceros de la reunión. Estos señalaron que el organismo sub-regional, conocido también como "Acuerdo de Cartagena", podría verse en grave peligro por la posición asumida por el sector privado colombiano.

(Pasa a la página 6)

Por qué fracasó la guerrilla del "Che", le preguntamos. El "Chato" se pone serio. Por qué -le dijo- estando encabezado por un hombre de gravitación universal, aparentemente no repercutió en la misma medida la proporción en BOLIVIA? Peredo sigue serio.

«Partamos de un hecho esencial -me responde-. La guerrilla no es el "Che", apenas podría decirse que es el ELN. La prueba esencial de ello -acota-, es la diversidad ideológica de sus componentes que, comprendiendo que hay objetivos comunes a todos los bolivianos, se pliegaron a este proceso en forma incoherente». Peredo se muestra menos serio. Me dice: «Otra cosa distintiva es la muerte de los integrantes de la columna que dirigió el comandante "Che" Guevara, incluido el momento que se produjo por una serie de circunstancias desfavorables, unas debidas a la confianza que se

(Pasa a la página 6)

DEZ DE ESTOS NÚMEROS LE DAN DERECHO A GAN-
 JEARLOS CON UN NÚMERO QUE ENTRARA EN EL
 SORTEO DE NAVIDAD.



CEREMONIA BAUTISMAL. En la capilla de Santa Rita, de la parroquia de San Agustín, de la ciudad de México, fue bautizado el hijo de la princesa Beatriz de Sosa con el diplomático argentino, Luis Renna. La ceremonia bautismal fue presidida por el Cardenal Darío Miranda, de México. (Ciudad de México, Radiofoto AP)

El BID enviará una misión a Chile la próxima semana

SANTIAGO DE CHILE, 14 (INTER PRESS SERVICE). Confirmó el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla (comunista) que la próxima semana llegará al país una misión del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El objetivo de la misión es estudiar la proyección de los créditos que ese organismo proporcionará a Chile. Dijo también el ministro que Chile "continuará actuando dentro del fondo monetario internacional, con pleno resguardo de su soberanía al adoptar cualquier resolución en materia de política cambiaria".

Con esto quiso significar el ministro que será eliminada la devaluación periódica del escudo, moneda nacional que, según se afirma, a instancias del FMI, era reajustada, típicamente, cada quince días. Zorrilla dijo claramente que "no existe intención de devaluar el escudo". La cotización oficial actual de la divisa norteamericana es de 14,33 escudos por dólar y 14,35 vendedor.

Al margen de la ley opera la llamada "bolso negra" donde el dólar se cotiza alrededor de los 28 escudos.

Hasta ahora, los 57 préstamos otorgados por el BID a Chile, suman 297 millones de dólares.

Autoridades en Uruguay Aun no determinaron monto exacto que tupamaros robaron del Banco República

MONTEVIDEO, 14 (AP). Las autoridades del Departamento de préstamos pignoratícios del Banco República, asaltado ayer por guerrilleros uruguayos tupamaros, todavía no han podido estimar el monto exacto de lo robado, pero quienes habían depositado allí sus ahorros ya saben que sufrieron grandes pérdidas, tanto mayores cuanto más valiosos hayan sido sus ahorros.

Extraoficialmente se dice que los tupamaros se llevaron con 1.500 millones de pesos (seis millones de dólares) en joyas y además 9.91 millones de pesos (alrededor de 40.000 dólares); pero las versiones son muy variadas y en

Aumenta sus defensas orgánicas!!



vimin inti
Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

Belleza Facial



Líneas alrededor de la boca
Siendo el área de la boca la más visible, cuanto más pronto suavice y haga desaparecer las líneas que la afean, más joven se verá usted. Una instancia a manera de loción llamada 2do Debut, aplicada por la noche le devolverá la tersura de un cutis joven. Usted probablemente usará 2do Debut en toda la cara para eliminar su sequedad, pero no pierda de vista el cuidado especial que debe darse en el área de la boca. Aplíquese 2do Debut y verá un ligero masaje con el hasta que desaparezca totalmente la piel. Todas las farmacias o almacenes de su localidad tienen 2do Debut con CEF 600, 8 1200, de doble potencia. Quedará encantada con 2do Debut.
Lilia Hamilton
Consejera de Belleza

ENDORA LTDA.
Castilla 915-Yanacocha 599
Tel 26887-La Paz, Bolivia

En el Este Mediterráneo URSS y Egipto construyen base capaz de servir a necesidades civiles-militares

WASHINGTON, 14 (AP). La Unión Soviética y Egipto están construyendo en Mersa Matruh un puerto de gran calado capaz de servir de base a las necesidades civiles y militares soviéticas en el este del mediterráneo.

La construcción comenzó hace alrededor de un año. El proyecto ha llamado la atención en Egipto y ha sido motivo de informaciones periódicas en la prensa europea.

Los funcionarios norteamericanos consideran el proyecto una prueba más del interés cada vez mayor de los soviéticos en los asuntos marítimos mundiales. En el hemisferio occidental, por ejemplo, buques y submarinos soviéticos normalmente navegan por extensas zonas con fines militares y comerciales. Últimamente despertó interés en Washington la actividad naval soviética en el puerto cubano de Cienfuegos.

Una pérdida de 40 millones de dólares causó torrenciales lluvias en Colombia

POR JAVIER BAENA

BOGOTÁ, 14 (AP). Las lluvias torrenciales que han inundado extensas zonas del territorio colombiano, provocaron pérdidas materiales por 40 millones de dólares y entre 300 y 400 muertos, según cálculos extra-oficiales.

El nivel de las aguas en el Departamento del Cesar ha comenzado a disminuir, a pesar de que aún continúa lloviendo. En otras regiones del país las lluvias han cedido y al parecer están llegando a su fin.

El gobierno del presidente Nixon ha expresado que esto podría significar que los soviéticos se disponen a establecer una base de submarinos nucleares allí.

El gobierno soviético lodestímulo en una declaración pública. El departamento de estado norteamericano declaró el viernes que un entendimiento surgió de la solución de la crisis de los cohetes en Cuba en el año 1962 excluyó la construcción de semejante base, como aparentemente concuerdan los mismos soviéticos.

El Presidente de la república, Misael Pastrana Borrero, hizo un llamamiento a la solidaridad nacional para acudir "en ayuda de miles de compatriotas a quienes la naturaleza ha castigado injusta y duramente".

Pastrana dijo que las inundaciones y derrumbes han golpeado principalmente a gentes humildes y han creado en una amplia zona, especialmente del norte de Colombia, "desolación, hambre, miseria y angustia".

Las cuadrillas de rescate están trabajando incesantemente en el Departamento del Cesar en donde el desbordamiento del Río Magdalena el mayor del país y de otros cuatro de menos caudal, destruyó un área agrícola y ganadera de 100 kilómetros cuadrados.

187 familias fueron rescatadas ayer de las copas de los árboles y de las partes altas de las montañas, en donde lograron refugiarse al comenzar la gigantesca inundación. Pero aún continúan desaparecidos varios centenares de personas.

La Cruz Roja y las autoridades sanitarias están desarrollando una intensa campaña de vacunación, pues han empezado a aparecer epidemias de "tifto y gripe" debido a que muchos cadáveres de personas y animales no han podido ser sepultados o incinerados.

Ahora KLM y Europa le ofrecen un mundo de ventajas!



Pasajes más económicos, Amsterdam gratis, Todo más barato en Europa.

Es la mejor época para viajar a Europa! Ud. encuentra mayores facilidades para transporte y alojamiento y llega en plena temporada de espectáculos, exposiciones y magníficas compras. Viajando ahora Ud. ahorra hasta US\$ 175.00, con la nueva Tarifa de Excursión de 45 días, o sea que su pasaje de ida y regreso vale solamente US\$ 741.00* fáciles de pagar con el Plan de Crédito KLM a 18 meses!

Y eso no es todo: haciendo de Amsterdam su puerta de entrada o salida de Europa, entre el 15 de Octubre y el 15 de Marzo, Ud. recibirá 21 maravillosos regalos, como atención de la Oficina de Turismo de Amsterdam. Vea algunos: alquiler de automóvil por un día, Gran Tour de Holanda (La Haya, Delft, Rotterdam) paseo en lancha por los canales, comidas en los mejores restaurantes, bebidas y diversiones en famosos centros nocturnos, concierto, museos, el 50% de descuento en su tercera noche de hotel y hasta un fabuloso regalo de despedida!

Además, nuestro tradicional servicio y puntualidad le garantiza un viaje perfecto en todo sentido. La moderna y confiable KLM hace más placentero su viaje, compruébelo Ud. mismo: KLM la diferencia!

Pida información a su Agente de Viajes IATA o a nuestras Oficinas. Y recuerde: KLM tiene un mundo de Ventajas... para viajar por el mundo!

* Tarifa de Excursión de 14 a 45 días, La Paz-Madrid.



COMPANHIA REAL HOLANDESA DE AVIACION

Conexión inmediata en Lima días sábados desde Santa Cruz y La Paz con el jet Boeing 727 de Lloyd Aéreo Boliviano a partir del 16 de Noviembre de 1970.

ACONDICIONADORES DE AIRE NATIONAL
PARA VIDA MAS CONFORTABLE
productos de primera calidad
NUEVOS

Invitación a Centros de Hospitalización

La Caja de Seguro Social de Choferes precisa tomar servicios de clínicas, sanatorios u hospitales para otorgar en la ciudad de La Paz, atención médico-quirúrgica y de maternidad a sus asegurados y beneficiarios.

En tal circunstancia encarece a quienes desean ofrecer servicios dar detalles necesarios de sus instalaciones y hacer conocer precios en vigencia, tanto en lo referente a derechos de internación, costos diarios, sala de operaciones y otros, como asimismo tarifas de servicios complementarios y auxiliares que disponga.

Las ofertas se recibirán en la Secretaría de la Caja Av. Arce 2316 2do. piso - hasta el día 29 del presente.

La Paz, 13 de noviembre de 1970.

EL DIRECTORIO

Finalizó el paro general en Argentina

BUENOS AIRES, 14 (AP). - Tras haber obtenido el mayor porcentaje de sufragios, la lista registrada por el gobierno finalizó a medianoche el paro nacional de 36 horas dispuesto por la Confederación General del Trabajo (CGT) en protesta contra la política económica-social del régimen del presidente Roberto Marcelo Levingston.

Los líderes gremiales proclamaron esta madrugada su satisfacción por el "rotundo" éxito de la huelga general iniciada a medianoche del jueves, en tanto el propio ministro del Interior, brigadier general Arturo V. Cordeiro, admitió que el acentuamiento de todo el país había llegado por fin a su término.

En tanto, en esta capital se registró con absoluta normalidad las matutinas de suma violencia en las capitales provinciales de Tucumán, en tanto que en la Pcia. de Rosario había desorden provocados por obreros y estudiantes.



PRESENTO IMPLICADO. - Lima, Perú, Nov. (AP). - Julio E. Fontesilla, el izquierdo, un ingeniero chileno, mientras era escoltado luego de su arresto en relación con el asesinato del general chileno René Schneider. Le rodean agentes cubieros.

(RADIOFOT) exclusividad para PRESENCIA

Hoy se realizan elecciones parlamentarias en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 14 (AFP). - En Brasil, en donde votar es una obligación legal, 29 millones de ciudadanos irán a las urnas el domingo para elegir a 46 senadores,

En Uruguay Aumentó el costo de vida

MONTEVIDEO, 13 (INTER PRESS SERVICE). - Durante octubre el costo de vida aumentó en un 0,90 por ciento en Uruguay, elevando el índice inflacionario en los diez primeros meses del año al 13,60 por ciento. La información fue proporcionada por las oficinas especializadas del ministerio de economía y finanzas. Fuentes de esta cartera destacaron que "la evolución del proceso inflacionario en Uruguay, pese a que si bien hay un exceso respecto a las previsiones oficiales, es de escasa importancia". Al comienzo del año el gobierno se fijó como meta que el incremento del costo de vida no superara al quince por ciento. Actualmente se entiende que al finalizar 1970 la inflación superará levemente al 16 por ciento.

310 diputados federales y 701 diputados de los parlamentos de los 22 estados de la federación.

El Senado Federal será renovado en dos tercios partes y la cámara en su totalidad.

Hace dos meses las "asambleas de estado" eligieron a los 22 gobernadores seleccionados por el presidente de la república: 21 de la mayoría y uno de la oposición.

Esta será la primera consulta electoral en Brasil desde 1966 y desde la promulgación del acta Institucional número cinco que en diciembre de 1968 dio al presidente el poder para gobernar por de-

cretos y de privar de derechos políticos o de sus mandatos a simples ciudadanos y representantes electos.

El domingo los brasileños podrán optar entre votar por una de las dos listas en presencia o de depositar un boleto en blanco. La mayoría de los observadores auguran la victoria de los candidatos del partido gubernamental, ARENA (Alianza por la Renovación Nacional) salvo en Rio de Janeiro.

Los candidatos llamados de oposición serán presentados por el MDB (Movimiento Democrático-Brasileño).

SALVIETTI

PAGA POR UD.

COMBOFLA

17%

DESCUENTO

CANJES

LINARES 990

Italia apoya a EE. UU. y China no ingresa a ONU

ROMA, 14 (INTER PRESS SERVICE). - El Presidente del Consejo de ministros, Emilio Colombo, se reunió en Villa Maiana con los "grandes" de la política nacional para diseñar la estrategia italiana en relación al posible ingreso de China Popular a las Naciones Unidas en la reunión, además del Ministro de Asuntos Exteriores Aldo Moro y de los ministros de Defensa Tanassi y Justicia Reale, participaron los secretarios de los cuatro partidos de la coalición gubernamental de Centro-Izquierda: Demócratas Cristianos, Socialistas, Social-Demócratas y Republicanos. Todos aceptaron que Italia habiendo recientemente reconocido al gobierno de Pekín, no puede oponerse a la admisión de China Popular en las Naciones Unidas. El año pasado la delegación italiana se abstuvo en la votación que trajo el ingreso de China al Palacio de Cristal.

Los Estados Unidos sostiene que la admisión de China Popular es una cuestión importante que para ser aprobada, necesita de los dos tercios de los votos de la asamblea. El interrogante que ha agitado el mundo político italiano es: Italia debe asociarse a la petición de Washington o en cambio tiene que sostener la tesis según la cual para decidir la admisión de China Popular en la ONU sólo basta la simple mayoría.



PORQUE LOS INTERCOMUNICADORES **NATIONAL** SON DE COMUNICACION INSTANTANEA... SIRVEN PARA ACELERAR LOS NEGOCIOS, MODERNIZAR LA VIDA EN LA OFICINA Y TAMBIEN EN EL HOGAR. PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD.

Medidas adoptadas por gobierno chileno fortalecería la posición de los EE. UU.

Santiago que el sendero fundamental del socialismo en la América Latina continúa siendo la revolución armada. La posición de Cuba sobre revolución armada ha sido bien documentada en la pasada década. Pero el hecho que un representante de Fidel Castro pueda expresar tales sentimientos desde un foro público en Santiago no pasó desapercibido en Washington. Otro incidente que atrajo la atención aquí fue la concesión de asilo por el gobierno de Allende a seis guerrilleros arrestados en BOLIVIA por actividades izquierdistas. Ello inevitablemente indujo conjeturas que Chile puede convertirse en santuario para actividades revolucionarias de todas partes de la América Latina y pone en duda la afirmación pública de Allende que no permitirá que Chile se convierta en trampolín para re-

voluciones en otras partes. La pregunta que se hacen aquí es si Allende, tan sincero en hacer esa declaración, puede imponerse a los vociferantes elementos anti-norteamericanos, que ha invitado a unirse al gobierno. Los dos miembros del gabinete mayormente asociados con esos sentimientos son el canciller Claudio Almonacid y el Ministro del Interior José Tóha, ambos son miembros del partido socialista, el elemento más izquierdista en la coalición gubernativa de Allende.

Evans y Robert Novak, dijeron en una de sus columnas: "La oposición en Chile desaparece hasta el punto que una elección genuinamente libre podría ser imposible aún hoy-sin mencionar los próximos años. Por lo tanto, las afirmaciones de Santiago que Chile podría dar al mundo su primera expresión de marxismo democrático suenan trágicamente vacías, con asombrosos ecos para el futuro de Estados Unidos en la América Latina".

ENCICLOPEDIA BOLIVIANA

EDITORIAL-LIBRERIA
LOS AMIGOS DEL LIBRO
LA PAZ, MERCADO 1315
COCHABAMBA-CASILLA 450

En Venezuela

Compañías internacionales buscarán y extraerán petróleo en sur de Maracaibo

CARACAS, 13 (AFP). - Venezolanas las ofertas hechas por grandes compañías petroleras internacionales, para buscar y extraer petróleo en la zona sur de Maracaibo. Después de trece años sin otorgar concesiones, el gobierno venezolano anunció hoy los permisos otorgados bajo la nueva modalidad denominada "contratos de servicios" marca una reactivación de la actividad petrolera venezolana. El Ministro de Minas e Hidrocarburos, Hugo Pérez la Salvia, anunció hoy que las ofertas aceptadas fueron hechas por las empresas norteamericanas "Occidental Petroleum" y "Mobil Oil" y la anglo-bolandesa "Beech". La oferta rechazada una oferta presentada por la compañía norteamericana "Venezuela Cities Service" mientras que otras empresas que inicialmente habían prestado su in-

terés, se abstuvieron de concurrir a la fase final después de conocer las bases mínimas de contratación elaboradas por el Congreso venezolano. Entre estas últimas figuró la "Creole Petroleum Corporation" filial de la norteamericana Standard Oil, que mantiene actualmente el mayor volumen de operaciones en la actividad petrolífera de Venezuela. La "Occidental Petroleum" se adjudicó tres bloques de cincuenta mil hectáreas cada uno, mientras que La "Mobil" y la "Beech" obtuvieron un bloque de igual tamaño cada una. El Ministro Pérez manifestó que las ofertas hechas por estas empresas para cada uno de los cinco bloques en licitación, superaron considerablemente las bases mínimas establecidas. Entre estas mejoras logradas: el-

tó que aumentó considerablemente en el número de pozos que deben perforarse dentro del programa exploratorio mínimo, y la casi duplicación de los bonos que deben pagarse al firmar los contratos; pues llegaron a noventa millones de bolívares (unos veinte millones de dólares).

En Colombia

Anuncian medidas para incrementar la pesca

BOGOTÁ, 14 (INTER PRESS SERVICE). - Del 18 al 20 de noviembre se reunirá en la localidad de Sochotawá, cercana a Bogotá, el primer Seminario Nacional sobre pesca, organizado por el Instituto de Recursos Naturales renovables con la participación de treinta delegados. Durante el seminario se estudiará y analizarán los diferentes aspectos que inciden en el desarrollo de la pesca en Colombia, se evaluarán las causas que rigen dicha actividad y se recomendarán medidas especiales para impulsar la pesca en el país. Entre los temas más impor-

tantos se estudiará la situación de la industria pesquera, las implicaciones de la ALALC y el Pacto Andino en su desarrollo. El primer Seminario Nacional sobre pesca, organizado por el Instituto de Recursos Naturales renovables con la participación de treinta delegados. Durante el seminario se estudiará y analizarán los diferentes aspectos que inciden en el desarrollo de la pesca en Colombia, se evaluarán las causas que rigen dicha actividad y se recomendarán medidas especiales para impulsar la pesca en el país. Entre los temas más impor-

Transformadores de soldadura PRODELEC

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país
DEPTO. TECNICO: Tel. 42836-55219-53661
SUCURSALES: COCHABAMBA, QUESADA, SANTIAGO, SANTA CRUZ, SUCRE, TARIJA, VILLAZON

Colegió de Economistas de Bolivia CONVOCATORIA A CONGRESO EXTRAORDINARIO

El Consejo Nacional del Colegio de Economistas de Bolivia, convoca al Congreso Extraordinario de Economistas del país, a realizarse en la ciudad de La Paz, del 10 al 12 de diciembre del presente año, con el siguiente temario:

- 1.- Análisis en su justa dimensión de la Estrategia Socio-Económica del Desarrollo Nacional, formulada por el Gobierno Revolucionario de la Nación.
- 2.- Pronunciamento en torno a ese importante documento.
- 3.- Fijar las bases del temario del VII Congreso Nacional de Economistas a efectuarse el próximo año 1971.

Los Colegios Departamentales afiliados al Consejo Nacional, deberán acreditar sus delegados, como mínimo a dos de sus miembros activos. Los Colegios harán conocer ante el Consejo, en forma resumida, sus conclusiones y recomendaciones del análisis de la Estrategia, las que servirán para elaborar el documento de pronunciamiento. Las entidades profesionales de economistas aún no inscritas en el Consejo, podrán participar en el evento, siempre que acrediten su representación en el trabajo de las comisiones que se hallan organizando simultáneamente con la presente convocatoria. El Colegio de Economistas de La Paz, participará en forma activa y estrecha con el Consejo Nacional, tanto en la organización del Congreso cuanto en el análisis de la Estrategia. Las consultas, en caso necesario, deberán formularse a casilla 1634 La Paz, o directamente a la Secretaría del Colegio de Economistas de La Paz, 2o. piso del Edificio Castilla (Calle Loayza).

COLEGIO DE ECONOMISTAS DE BOLIVIA

La Paz, 7 de noviembre de 1970

INSTITUTO DE LENGUAS NATIVAS Y EXTRANJERAS I L N E

CURSOS INTENSIVOS de seis semanas en las siguientes lenguas:

AYMARÁ	RUSO	INGLES (en todos los niveles)
QUECHUA	FRANCES	INGLES COMERCIAL
CASTELLANO	ALEMAN	INGLES TECNICO

INSCRIPCIONES ABIERTAS. Visite nuestro amplio y cómodo local de la calle 20 de Octubre esquina Landaeza. Atención al público de 9 a.m. a 9 p.m.

Horario especial para oficinistas

ILNE se encuentra bajo la dirección de los profesionales bolivianos:

Dr. José G. Mendoza, egresado de la Facultad de Lingüística de la Universidad de Georgetown, con estudios de especialización realizados en la Universidad de California (UCLA) y la Universidad de Michigan.

Prof. Lidia A. de Requerra, M.A. en Enseñanza de lenguas Extranjeras, egresada de la Universidad de Stanford, California.

YA LLEGAN

DISMO LTDA. Comercio 806-Telf. 53119-Casilla 988-La Paz

JUGUETES MUÑECAS

Los mejores, más baratos

Las más lindas, más famosas

PRECIOS BAJISIMOS

CALIDAD SUPERIOR

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

DISMO LTDA. Comercio 806-Telf. 53119-Casilla 988-La Paz

ELN PUBLICARA...

(Viene de la página 1)

depositó en los traductores Monje, Kollie y su camarilla, otras una serie de imponderables que se presentan en todo combate a la necesidad de estar fuera del campo de acción a Debar y Bustos, la comunicación con la retaguardia que dirige Joaquín, etc., y por último, el potencial que puso el imperialismo yanqui en manos del Ejército tiene de BOLIVIA, al conocer la presencia del "Chato" en la zona. Ahora bien, la repudiación que tuvo fue tan inmensa, que los trabajadores mineros, apenas en junio de ese año a poco más de un mes de haberse iniciado las acciones Nancabamba, acordaron su total respaldo al movimiento guerrillero, por lo que tuvieron que sufrir una de las más brutales acciones represivas que se recuerdan en BOLIVIA: la masacre de la noche de San Juan. Esta repudiación se vio también cuando universitarios, a fines de 1968, declararon públicamente su admiración al Ejército de Liberación Nacional, comandado entonces por "Chato".

Y el proceso ha continuado ininterrumpido hasta nuestros días, a tal punto, que en las propias filas del Ejército se nota y muy visiblemente, la acción de la lucha iniciada por el comandante "Chato" Guevara". Se encuentran los recuerdos de la guerrilla como un tema mayor de la población de Tipuani y las localidades afluente. El ejército se vio imposibilitado de "peinar" la zona. Aunque sabía que se encontraba cerca, ante la resistencia obrera que llegó incluso a matar algunos pasos. En cuanto a los universitarios, ni esta derrota parcial ha hecho cambiar su total adhesión a la lucha. En su último congreso nacional, realizado recientemente, por unanimidad acordaron su apoyo que no se traduce solo en aprobaciones, sino que ha sido efectiva y concreta y lo sigue siendo. Pero además, no solamente en la clase obrera, que en el congreso de la COB, se pronunció bajo el retrato del comandante "Chato" Guevara, sino de todos los sectores del pueblo boliviano. El E.L.N. ha recibido muestras palpables, vivas, de compromiso y adhesión. Basta el hecho de que las organizaciones campesinas, pese a todo, han dejado de ser manejadas desde el gobierno, como lo fueron durante un tiempo y hoy comienzan a participar en el proceso armado de liberación nacional. Esa es la reacción del pueblo boliviano "en su conjunto".

«¿Cuál su opinión sobre el actual gobierno de BOLIVIA?», preguntó. Responde "Chato" Peredo:

«Voy a referirme a hechos concretos, responde, al respaldo universitario y, en general al respaldo masivo que recibió la guerrilla. Los seis compañeros que llegaron a Chile, con Mario Suárez, Vicepresidente de la COB, y conmigo, además, estuvieron muchos días protegidos por una inmensa mayoría de la población de Tipuani y las localidades afluente. El ejército se vio imposibilitado de "peinar" la zona. Aunque sabía que se encontraba cerca, ante la resistencia obrera que llegó incluso a matar algunos pasos. En cuanto a los universitarios, ni esta derrota parcial ha hecho cambiar su total adhesión a la lucha. En su último congreso nacional, realizado recientemente, por unanimidad acordaron su apoyo que no se traduce solo en aprobaciones, sino que ha sido efectiva y concreta y lo sigue siendo. Pero además, no solamente en la clase obrera, que en el congreso de la COB, se pronunció bajo el retrato del comandante "Chato" Guevara, sino de todos los sectores del pueblo boliviano. El E.L.N. ha recibido muestras palpables, vivas, de compromiso y adhesión. Basta el hecho de que las organizaciones campesinas, pese a todo, han dejado de ser manejadas desde el gobierno, como lo fueron durante un tiempo y hoy comienzan a participar en el proceso armado de liberación nacional. Esa es la reacción del pueblo boliviano "en su conjunto".

«¿Cuál su opinión sobre el actual gobierno de BOLIVIA?», preguntó. Responde "Chato" Peredo:

«El gobierno de Torres es el resultado de un proceso ininterrumpido: los mandos militares, mayoritariamente, resolvieron el derrocamiento de Ovando para sustituirlo por un gobierno franco y desmembradamente derrochista. La "violenta" repulsa popular a este propósito, determinó que se llegara a una transacción. Por eso, el General Torres es el representante de la continuidad opositora, con toda su secuela de vacilaciones comedia izquierdista y debilidad, agravada por el evidente desajuste que encuentra entre sus supuestos sostenedores: el propio ejército. Basta señalar que su gobierno no ha sido incapaz de anunciar una sola medida sensacionalista, como le fue permitido a Ovando en un primer momento. Y además sigue Peredo más detallado porque el movimiento obrero nacional, junto a los universitarios y todos los sectores progresistas del país, ya conoce su potencialidad, que le permite enfrentar con éxito cualquier intento de fascitización. Un gobierno en tales condiciones, subyace, no tiene posibilidades de desarrollar ningún tipo de acción y, por lo tanto, tampoco cuenta con una perspectiva».

Abundando en estas materias, le pide un panorama político de la BOLIVIA actual. La señora Selva junto con mostrarse completamente escéptica respecto de regímenes militares, fastiga a todos. Habla el "Chato" Peredo:

pone la guerra, no dejan otra posibilidad de lucha por eso es que, si querían la guerra por la guerra, los bolivianos nos venimos obligados a enfrentarla, porque lo contrario, sería adoptar la política del avestruz. Como lo hacen algunos partidos pseudo izquierdistas. Y por último, quiero establecer un hecho que aún pasa desapercibido: el ejército que, como dije ya, es el partido político que actúa en el gobierno, ha sufrido el sacudón de la lucha de liberación nacional. Militares honestos han comenzado a entender que no pueden servir obsesivamente a la dominación imperialista y simpatizan, cada vez más abiertamente, con la causa que encabeza el E.L.N. En ellos, fincamos la esperanza de que un futuro próximo enfrenten también la represión del régimen y acompañen al pueblo en su definitiva lucha por la liberación.

Has pasado más de dos horas, Osvaldo "Chato" Peredo abandonó al medio día el hospital universitario, donde fue sometido a un tratamiento. Nuestra impresión personal es que se encuentra mejorado "batemento".

Res, contiendo a otra pregunta, Peredo dice que el E.L.N. va a señalar públicamente cuáles combatientes fueron fusilados por el Ejército represivo señalando nombres y fechas que serán dados a conocer en poco tiempo más -me dice Peredo-, poco importa si al general Miranda dice o no los nombres de fusilamiento. El hecho es que esas órdenes se dieron. No hay duda alguna de ello».

La entrevista llega al final. ¿Qué planes para el futuro tiene? «Desde que ingresé al E.L.N. respondí el "Chato", he dejado de tener planes personales. La lucha del E.L.N. no se ha interrumpido

TORRES PIDIO...

(Viene de la página 1)

final que dé lugar a una reposición inmediata.

El señor Ingles en su mesa

MINISTRO AYOROA

El Ministro de Trabajo, por su parte, expresó que el gobierno ha observado la falta de " conclusiones fáciles" de la comisión, señalando que si los representantes de la Federación de Mineros y los de COMIBOL, " han aportado seriamente a la solución conciliatoria, factible, apropiada".

Añadió que se están volviendo a analizar todos los aspectos y que hoy se reanudarán las conversaciones para buscar ya conclusiones concretas. Dijo que el monto necesario para la reposición salarial no podrá ser cubierto por un financiamiento interno de COMIBOL, agregando que se precisa 6 millones de dólares para cubrir la operación, mientras que la FSTMB asigna un monto de \$us. 4.500.000. Dijo que el monto necesario para la reposición salarial no podrá ser cubierto por un financiamiento interno de COMIBOL, agregando que se precisa 6 millones de dólares para cubrir la operación, mientras que la FSTMB asigna un monto de \$us. 4.500.000. Dijo que el monto necesario para la reposición salarial no podrá ser cubierto por un financiamiento interno de COMIBOL, agregando que se precisa 6 millones de dólares para cubrir la operación, mientras que la FSTMB asigna un monto de \$us. 4.500.000.



Facilidades de pago

DICCIONARIO DE FILOSOFIA de JOSE FERRATER MORA (2 TOMOS)

VALIOSISIMO, UTIL Y NECESARIO PARA PROFESIONALES, ESTUDIANTES DE FILOSOFIA Y PERSONAS DEDICADAS A LA CULTURA

Solicite informes en: Librería Editorial "JUVENTUD" AV. CAMACHO 1289 - LA PAZ

NUEVA PARTIDA PARA ENTREGA INMEDIATA SOLDADOR con RECTIFICADOR

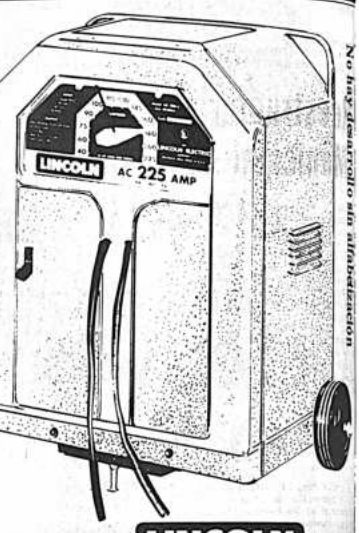
CAPACIDAD 40-225 AMPERIOS
CORRIENTE 220 VOLTIOS
EQUIPO PORTATIL

Recomendado para Talleres - Industria INCLUYENDO ACCESORIOS

ROPA IMPERMEABLE PARA MINEROS

MASCARAS CONTRA POLVOS

Visite nuestro Depto. Técnico, Telf. 54506



AV. MCAL. SANTA CRUZ 1223 LA PAZ

SUCURSALES: ORURO, COCHABAMBA, SANTA CRUZ, POTOSI, SUCRE.

LINCOLN ELECTRIC

COLEGIO "LIBERTAD"

Primaria Aspiatza 356 Secundaria Telf. 50730

La Dirección del Colegio comunica a los padres de familia lo siguiente: ENTREGA DE LIBRETAS; Desde el lunes 16 hasta el viernes 20 del presente mes, RESERVACION PARA 1971. Se aceptará reservaciones hasta el día 4 de diciembre, pasada esta fecha, la Dirección considerará al alumno como retirado del establecimiento, dando facilidad para el ingreso de alumnos nuevos.

La Paz, 15 de noviembre de 1970

Banco Agrícola de Bolivia

Cotizaciones para construcción galpones de estructura metálica

La Central Local de Cooperativas Cafetaleras de Nor Yungas invita a las compañías especializadas a presentar sus cotizaciones para la construcción de galpones de estructura metálica en la localidad de Coroico, destinada a la instalación de una planta beneficiadora de café, de acuerdo al pliego de especificaciones disponibles en la Gerencia de Créditos del Banco Agrícola de Bolivia, 6º. piso.

Presentar las cotizaciones en dicha oficina hasta el lunes 23 del presente a Hrs. 18.

La Paz, 13 de noviembre de 1970

Mario Salas
Presidente de la Cooperativa Central Local Cafetalera Nor Yungas

AVISO DE REMATE

El doctor SANTOS GOMEZ HOYOS, Juez Octavo de Partido en lo Civil, de la Capital, etc.

Hace saber que por auto de fecha catorce de noviembre del presente año, se ha señalado el día TREINTA del presente mes de Noviembre a horas QUINCE, para el remate de los siguientes bienes de la EMPRESA INDUSTRIAL ROCKETT, de la ciudad de Oruro.

La Fábrica de Tejidos de la ciudad de Oruro "ROKETT", con todas sus maquinarias y consiguiente inmueble por la base de su tasación catastral de UN MILLON SEISCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL SEISCIENTOS SETENTA PESOS BOLIVIANOS (\$b. 1.657.670.00)

Una casa situada en la Calle Ayacucho esquina La Plata de la ciudad de Oruro, por la base de su tasación catastral de TRES MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS BOLIVIANOS (\$b. 3.876.00.-)

Un inmueble situado en la calle Santiváñez, de la ciudad de Cochabamba, sobre la base de su tasación catastral de QUINIENTOS TREINTA Y NUEVE MIL PESOS BOLIVIANOS (\$b. 539.809.00.-)

Por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por JULIO MALKY, en representación de la Empresa Sonatex, contra la Empresa Industrial Rockett de la ciudad de Oruro.

Los interesados en dicho remate podrán concurrir al Palacio de Justicia el día y hora señalado, previo el empoce del 5% de su tasación catastral.- Mayores informes en la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los catorce días del mes de noviembre de mil novecientos setenta años.

P.O. del S. J. 80, de P. en lo C.

CIRO VELASCO HOYOS

Srio, del Juzgado 8vo. de Partido en lo Civil

La Paz - Bolivia.

EL CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

AYER

Alumnos inscritos 1003
Asistencia mensual a actividades culturales 850
Asistencia mensual a la Biblioteca Empleados y Profesores a sueldo: 36

HOY

Alumnos inscritos 0
Asistencia mensual a actividades culturales 0
Asistencia mensual a la Biblioteca Empleados y Profesores sin sueldo: 36

No incluye la exposición de la piedra lunar que fue visitada por 45.000 personas

EL COMITE PERMANENTE DE EMPLEADOS Y PROFESORES

Investigadores logran remedio para hombres

La capacidad Sexual y Mental en el hombre se ha logrado mejorar notablemente con el reciente descubrimiento del nuevo producto organoterapéutico TESTIVITAL.

TESTIVITAL contiene en su fórmula EXTRACTO TESTICULAR para reforzar y mantener el VIGOR SEXUAL en el Hombre; ACIDO GLUTAMICO para mejorar la memoria y combatir la fatiga mental; y HIERRO, para dar nueva fortaleza y energía al hombre prematuramente decaído.

Los investigadores de los LABORATORIOS PHARMATECH, de NEW YORK, trabajaron largo tiempo hasta poder tener en una sola fórmula esos 3 ingredientes, esenciales para mantener en el hombre sus facultades sexuales, mentales, y físicas, como en sus años jóvenes.

Gracias a ese descubrimiento, hombres aún jóvenes, o de edad madura, tienen ahora en TESTIVITAL el gran remedio para conservar los atributos propios de la juventud, y seguir disfrutando de las alegrías de la vida, aunque los años sigan pasando.

TESTIVITAL DE VENTA EN FARMACIAS

Neuro-Vimine

"INTI"

NEUROTONICO Y RECONSTITUYENTE BIOLOGICO

En Tarija, estudiantes del I.S.E.R. decretaron huelga

14 (PRESENCIA). Los estudiantes del Instituto Superior de Educación Rural (ISER) se encuentran en huelga, debido a que no les han sido cubiertos los salarios que les paga el Estado. Los trabajos se ejecutan en cooperación con los vecinos del barrio y se prevé que la obra será entregada al servicio público en el curso de los próximos días.

INCENDIO EN EMBOROZO

TARIJA, 12 (PRESENCIA). En el hotel de Emborozo, de propiedad de la familia Arnold, se ha producido un incendio a raíz de la explosión de unos tanques de gasolina.

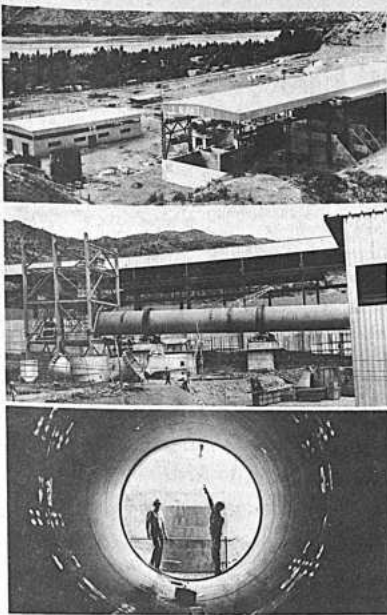
A consecuencia del siniestro, fallecieron dos niños que dormían en la habitación donde se produjo el incendio.

Reestructurarán Alcaldía Municipal de Santa Cruz

Santa Cruz, 15 (PRESENCIA). Se ha iniciado los estudios para la reestructuración de la Alcaldía Municipal de esta capital. Se informa que la reestructuración tiene como objetivo mejorar la gestión de los recursos humanos mejorando los servicios a la comunidad. Hace dos semanas el jefe municipal Oscar Adriánola, revistió

los existentes en esa repartición unos 150 empleados supermunicipales. Ante la inminencia de una "masacre blanca" se determinó la reestructuración.

Para el efecto, se ha comisionado a un grupo de profesionales de los organismos citados, para estudiar el aspecto integral. Se dijo que introducirá algunas modificaciones, empero, el objetivo prioritario de la reestructuración es determinar las tareas específicas de cada funcionario y ubicarlo dentro de la municipalidad para un mejor rendimiento.



En marzo de 1971 iniciará su funcionamiento la Fábrica de Cemento COBOCE de la ciudad de Cochabamba. Se ha informado que los trabajos han avanzado en un gran porcentaje. En la composición gráfica, arriba, una vista panorámica de la fábrica. En la fotografía del centro se pueden apreciar los silos de almacenamiento para cemento. En la parte inferior, el horno en construcción y el edificio de talleres. Finalmente, abajo, una comparación del diámetro del cilindro del horno con el ser humano.

En Cochabamba

Fábrica de cemento COBOCE entrará en funcionamiento en marzo de 1971

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA). En marzo de 1971 entrará en funcionamiento la fábrica de cemento COBOCE, según se anunció oficialmente. Se ha informado también que los trabajos están avanzando en un gran porcentaje y esa noticia causó satisfacción en todos los círculos de la población de Cochabamba.

Un gran aporte para el desarrollo de las obras fue la adquisición

de acciones por parte del magisterio y otras instituciones, lo que determinó que la empresa incrementara sus posibilidades económicas y se aceleraran los trabajos de construcción de la planta. Se indicó también que los números adquirirán próximamente, otras acciones.

LAS OBRAS

PRESENCIA pudo comprobar en

el lugar de construcción el estado de los trabajos que se realizan en la planta. Hasta la fecha han sido completadas las obras de los almacenes de materiales, molinos de crudo y cemento, silos de almacenamiento del polvo crudo, al igual que las del precalentador Humboldt y el edificio del almacén y talleres de mantenimiento. El edificio destinado a las oficinas de administración y las fundiciones del entendedor Fuller de

Clinker están en plena ejecución, habiéndose iniciado también la construcción del camino de conexión entre la planta y los yacimientos de piedra caliza.

MONTAJE

Ha sido completado el montaje del Horno de Calcificación y se viene trabajando en la estructura del precalentador Humboldt y los cuerpos metálicos de los silos de homogeneización y almacenamiento de polvo crudo y cemento, según informaron los técnicos.

Miembros de diferentes instituciones señalaron que COBOCE, es una respuesta al desafío que plantea el desarrollo económico de Bolivia, porque superando el problema de la falta de cemento, el pueblo, con su aporte económico, construya su primera fábrica.

Traficantes brasileños de cocaína fueron detenidos en Cochabamba

Santa Cruz, 15 (PRESENCIA). Eusebio Batista Pérez y Aníbal Frauzer Ortiz, súbditos brasileños que eran buscados por la policía de su país acusados de traficantes de estupefacientes, fueron detenidos en días pasados en la población fronteriza de San Matías, por el DIC.

El jefe del DIC de esta ciudad, coronel José Camacho, informó que los detenidos han sido trasladados a Roboré donde se les toman las diligencias de policía. No dijo si Batista y Frauzer, cargaban consigo drogas en momentos de ser detenidos en Bolivia, aunque señaló que sus actividades con cocaína estaban en conocimiento de la policía nacional.

CASOS DE MALARIA. Más de 200 casos de paludismo han sido detectados en la región de Yacupampa, provincia Ichu, a 100 kilómetros de esta ciudad.

El Servicio Nacional de Erradicación de Malaria a tiempo de informar que el brote está siendo controlado. Un elevado índice se observó dice el informe oficial entre los pobladores de la comunidad de "A-yacuché". La falta de recursos económicos impide al SNEM desarrollar una labor más activa; por esta misma causa se ha suspendido el rociado. Este lunes una comisión del Departamento de Enfermedades Transmisibles realizará a la zona una inspección.

DESOCUPACION

Santa Cruz, 15 (PRESENCIA). El directorio del Comité Pro-Santa Cruz, preocupado por la situación de miles de desocupados en esta capital, ha creado dentro de su propio organismo una oficina de Asistencia Social, cuya misión es tratar de colocar a la mayor parte de la gente sin trabajo.

Para el efecto está coordinando

los trabajos con el Sindicato de Desocupados que representa a 7.500 personas en esa situación. Se dijo que actualmente se estudia los casos de 600 desocupados. El presidente del Comité Ovidio Santistevan, anunció que se ha cursado notas a las empresas locales solicitando absorber, en la medida de sus posibilidades, esta mano de obra.

POSICION CAMPESINA

Santa Cruz, 15 (PRESENCIA). La Federación Campesina del Norte, no permitirá el retiro de los tractores del Instituto Nacional de Colonización que se encuentran abriendo caminos en la reserva de El Chorro. Con esta posición los campesinos que en días pasados ocuparon el campamento forestal de El Pulpito en forma pacífica se retiraron a sus bases.



Notas breves de Santa Cruz

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA). La policía de Mineros, 80 hombres al Norte de aquí, existe una autoridad múltiple; se desempeña como jefe cantonal de Planio, Juez Parroquial, Oficial de Registro Civil, Notario de Fe Pública, dirigente vecinal y coordinador. Valerio Zubirana, según los vecinos, recurre a una serie de medidas para mantener sus cargos e impedir la promoción de otras personas.

Varios organismos de la ciudad de Montero, han reabierto gestiones ante el Banco Central de Bolivia para lograr la apertura de una agencia. Fue cerrada hace unos meses cuando el propietario del inmueble donde funcionaba la sucursal decidió suspender el contrato. Se anuncia el viaje a La Paz de una comisión de empresarios de Montero para efectivizar

las gestiones sobre la reapertura de esta agencia.

En el pueblo de San Ignacio de Velasco, acaba de tomar posesión el primer directorio del Comité Cívico de esa región. Está integrado así: Alfonso Morales, Guillermo Jiménez, Facundo Méndez, Jorge Prestel, Donald Irigoyen y Pedro Pérez. Prometiendo trabajar por los intereses de San Ignacio y proponiéndose impulsar la construcción del camino hacia Concepción juraron dedicación y trabajo ante Prudencio Calvo, Jefe Instructor.

Una máquina perforadora de pozos para agua, donada por UNICEF a Santa Cruz, que estaba siendo trasladada desde Tarija se encuentra detenida en Cochabamba por fallas mecánicas. Se dijo que la máquina (montada sobre un camión) ha sido destinada al programa de emergencia para so-

lucionar en parte la escasez de agua en el Norte. Se gestiona ante las autoridades ayuda técnica para reparar el desperfecto.

Prolongados toques de sirena, bocinas de camiones y el taladro de una campaña anunciaron el pasado lunes, la conclusión de la temporada de zafra en el ingenio aucarero de Guabirá (Montero). Veinte días antes terminaron los ingenios

La Bélgica y San Aurelio. Ahora centenares de zafreiros están retornando a sus bases y muchos tratando de buscar trabajos temporales hasta la iniciación de la próxima zafra. Este año la cosecha no dio los resultados esperados; la sequía y los incendios influyeron negativamente.

Tres criaturas recién nacidas murieron hace días con tétano por negligencia de sus padres, que no concurren a los centros sanitarios en demanda de ayuda. La información fue proporcionada en el hospital de Montero, en cuyas inmediaciones se registró el hecho.

Los médicos indicaron que la falta de higiene fue la causa principal para el deceso de los tres recién nacidos de madres humildes. Nuevamente se instó a las futuras madres a recurrir a los hospitales para evitar hechos como este.

En Santa Cruz AGENTES Y GUARDIAS DE TRANSITO PIDEN MODIFICACION DE UN D.S.

Santa Cruz, 15 (PRESENCIA). Los agentes y guardias de tránsito del servicio departamental de Tránsito, han solicitado al Ministerio del Interior, por tercera vez la modificación de un decreto que por el que se les obliga a aportar mensualmente 20 Bs. una asociación de la que no pertenecen ningún beneficiario.

La nota señala que la disposición del 14 de Septiembre de 1967 alipa a este descuento con destino a la Asociación de Sub-Oficiales, Clases y Guardias de la Policía Boliviana. Se pide que dichos aportes sean voluntarios.

La determinación fue acordada en una reunión general donde se dijo

que hasta la fecha se desconoce qué destino se dan a estos fondos y consideraron que el descuento obligatorio constituye un atentado contra los exiguos sueldos. Finalmente plantean la devolución de los aportes realizados desde 1967.



CASSETTES COMPACTOS AL MEJOR PRECIO

Cintas magnetofónicas con la alta calidad KODAK para cualquier grabadora de cassette.
Para 60 minutos Sb. 26.00
" 90 " " 33.00
" 120 " " 50.00

Por la compra de seis cassettes le obsequiamos un hermoso porta-cassettes de mesa.

CASA KAVLIN S.A.
Calle Potosí 1130-1136



FEDERACION DE HEROES NACIONALES DE BOLIVIA CITACION

Con carácter de suma urgencia, se cita a todos sus afiliados a la ASAMBLEA GENERAL, que se llevará a cabo el próximo jueves 19 de noviembre, a horas 18,30 en la Secretaría de la Asociación Kilómetro Siete, calle Yanacocha.

Por tratarse de asuntos de suma importancia, se recomienda puntual asistencia.

La Paz, 15 de noviembre 1970

EL DIRECTORIO

AHORA DESDE EL ALTO DE LA PAZ

VUELOS SEMANALES.

Para su comodidad cuatro veces por semana un super jet de IBERIA Lineas Aereas Internacionales de España, despegue de nuestro Aeropuerto Internacional llevando el encanto de España a bordo.

Los lunes y sábados a las 16.40 usted tiene Santiago de Chile, Buenos Aires, Rio de Janeiro y Europa a su alcance de la manera más grata.

Los martes, partiendo a las 10.30 su sueño de descubrir Bogota, Caracas, San Juan de Puerto Rico y la vieja Europa se realiza.

Y el domingo a las 10.30 usted vuela por La Ruta de los Andes. Comienza por Lima y llega finalmente a la ciudad europea que su corazón desea conocer.

IBERIA

Lineas Aereas Internacionales de España.

Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

AV. 16 DE JULIO - EDIFICIO PETROLERO TELFS. 20270 - 24378 - 42115

Vuele por el mundo con Iberia. El encanto de España le acompaña.

Misas

Elevad una oración en memoria del que en vida fue

† **Dr. HUMBERTO VELASCO ANTEZANA**
(2.E.P.D.)

La esposa, Olga Johnson de Velasco; los hijos, Alicia, Martha, -
E. Fina y Mario Elena Velasquez de Velasco; los nietos, los he-
reiros, los hermanos políticos y demás familiares, ruegan a sus
amigos y demás personas piadosas, se dignen asistir a la mi-
sa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, -
mandar a celebrar mañana lunes 16 del presente mes, a hrs. 12.
Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia do-
liente.
El duelo se despidió por tarjeta.

La Paz, noviembre 15 - 1970

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue:

† **Doña MERCEDES POZO vda. de AVILES**
(2.E.P.D.)

agradecen profundamente a los Coteróricos y alumnos del I.S.C.
B. de la UMSA; segundo curso de la Fac. de Economía de la UMSA;
Profesores y alumnos del Instituto Cervantes, y demás amigos que
les hicieron llegar expresiones de condolencia y ofrecimientos de
ayuda por su deceso y les ruegan asistir a la misa de 1 hora, de su am-
plio fallecimiento, que se mandará a celebrar mañana lunes 16 de
los corrientes, a las 11:00 a.m. en el templo de San Juan de Dios.
Su concurrencia a este acto de piedad comprometerá la eterna gra-
titud de la familia doliente.

Un agradecimiento por los que en vida fueron esposos:

† **Doctor RICARDO LLOSA MOLINA**
(2.E.P.D.)

Señora **ACELA C. de LLOSA MOLINA**
(2.E.P.D.)

La hija Elvira Llosa de Salinas; hijo político Raúl Salinas B. y los
nietos Martín y Raúl Cristian Salinas Llosa, ruegan a sus fami-
liares y amigos, asistir a la misa que se oficiará el miércoles 18 del
presente en la Capilla de San Calisto, a horas 19:00.
Favor que será muy reconocido.

La Paz, 15 noviembre de 1970

En memoria del que en vida fue:

† **Sr. EDZAR SCHULZE CALBIMONTE**

Madre: C. vda. de Schulze, madre; Hugo, Zeido de Zalles, Ruth,
María Teresa de Maldonado, hermanas; Silvia Muñoz de Schulze,
Ana Rebeca vda. de Schulze, René Zalles Z. y Ricardo Maldonado,
hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familia-
res ruegan a Ud. asistir a la misa que recordando los ocho días de su
sensible fallecimiento, mandará a celebrar en la parroquia de los RR.
PP. Camarero, mañana lunes 16 del corriente, a las 11:00.
Favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despidió por
tarjeta.

Los primos, hermanos y los amigos de

† **MARIA VIRGINIA ESTENSOR ROMECIN**
(2.E.P.D.)

(Fallecida en Sao Paulo)

Rindiendo homenaje póstumo a la eminente escritora, honra y prez
de las letras bolivianas, invita a las sociedades culturales, a las
intelectuales, Atenas Femenina y a la mujer boliviana en general,
a la misa que mandará a celebrar mañana lunes 16 del presente, en el
templo de las Reinas de la Patria, a horas 11:15 y media.
Su asistencia a este acto comprometerá la eterna gratitud de la familia
doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Honorable Paulina vda. de Jemio, esposa; María del Carmen de Lema,
Rosario de Arce, Sara de Calderín, Rolando, Ramiro, Marcel y Li-
lián, hijos; hijos políticos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, nie-
tos y demás familia del que en vida fue,

† **Don LUIS JEMIO CLAVEL**
(Benemérito de la Patria)

(2.E.P.D.)

agradecen e invitan a la Dirección General de Aduanas, Centro A-
duanero, Club Bolívar, Beneméritos de la Patria, amigos y demás
personas piadosas a la misa que recordando el día de su ilustre fa-
llecimiento, se mandará a celebrar el día de mañana lunes 16 del
presente en la parroquia del Carmen, a horas 11:15 a.m.
Su asistencia comprometerá nuestro eterno agradecimiento.

La Paz, 16 noviembre 1970

Lola A. de Ulloa, esposa; Vicente, Emilio, Walter, Esperanza, U-
lloa Aláez, hijos; Félix Blanco Gómez, hermano; Teodoro A. de
Vargas, hermano político; hijos políticos, sobrinos, nietos y demás
familia del que en vida fue Benemérito de la Patria,

† **Dr. VICTOR ULLOA GOMEZ**
(2.E.P.D.)

ruegan a Ud. se dignen asistir a la misa de cabo de año, que en
salvaguarda del alma del extinto y recordando el día de su ilustre fa-
llecimiento, mandará a celebrar el día de mañana lunes 16 del presente, a
horas 11:30 a.m. en la parroquia de María Auxiliadora (Av. 16 de Ju-
lio).

La asistencia a este acto comprometerá la gratitud de la familia
doliente.

La Paz, noviembre de 1970

El duelo se despidió en la puerta del templo

Sociales

REUNIONES

* En honor del Ministro de Fi-
nanzas, señor Flavio Machicado
Saravia, Gobernador por Bolivia
ante el BID, el ingeniero Francis-
co Alborno C. Representante del
Banco Interamericano de Desarro-
llo de Bolivia, ofrece una recep-
ción, en los salones del Club de
Ejecutivos.

* El doctor Reynaldo Tellería y
señora ofrecieron una copa de
champagne con motivo de la gra-
dación de su hija Martha.

* La señorita Imperio Bueno Gu-
erra ofrece hoy una cena-baile a sus
relaciones sociales.

* El señor Fernando Inchauste
Montalvo y señora ofrecieron as-
per una cena en honor de Carmen
y Fanny Bravo, agasajándolas por
la presentación de bailes españo-
les "En tiempo de pasodoble".

* La señora Martha Barrientos
de Torrico Lemoine es objeto de
atenciones durante su visita a nues-
tra ciudad.

* El Sindicato Mixto de Volantes
a Yungas ofrece mañana una re-
cepción con motivo de celebrar el
"Día del Chifler".

* El Club "Pilsner" se reunió
ayer en una fiesta, en casa del
señor Franz Torrico Mealla.

* Hoy celebra su cumpleaños la
señorita Elvira Achá, sus amigos
estarán a felicitarla.

* Con motivo de su cumpleaños,
ofreció una fiesta la señorita Gu-
lbermina Vargas.

* El Embajador del Paraguay y
la señora de Ruiz ofrecieron una
cena para despedir al Embajador
de Colombia, señor César Garri-
do, por su próximo viaje.

* Durante su visita a La Paz,
en objeto de atenciones la señora
Dely Rieja de Meigar.

* La señora Margarita de Sickler
redes el jueves a un grupo de
amigos en una tarde de juego.

* La señora Aurora de Díaz
tuvo ayer a sus amigas a tomar
el té.

* El jueves celebra su cumplea-
ños la señorita Carmela Bazo Lan-
da.

* La señora Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

* La Sra. Zelia Norma Montecinos
Araya, el viernes 6 del co-
rriente recibió su título profesio-
nal de Secretaria Comercial, pro-
moción 1970 del Colegio Santa
Ana de esta ciudad.

Nueva Profesional



El día de ayer la Sra. Lotty
Kastner Campos se graduó de
Secretaría Bilingüe en el Ins-
tituto Cardenal Cushing de la ciu-
dad de Santa Cruz.



La Sra. Martha Guzmán Rojas,
se graduó en días pasados como
Secretaría Comercial del Ins-
tituto Americano de esta ciudad.

* Amigas de la señora Elena
Mendoza de Anze le ofrecieron un
té por su cumpleaños.

NACIMIENTO

* El hogar de los esposos Ser-
gio Méndez y Elsa Mealla ha sido
agradado con el nacimiento de su
primogénita. La madre y la niña
reciben atención en la Clínica A-
mericana.

ENFERMOS

* Continúa delicada de salud la
señorita Amalia Bargin Romero.

* Delicado de salud, Enrique For-
no Hencke.

* La niña Corina Tardío Pérez
ha sido sometida a una interven-
ción quirúrgica en la Clínica San-
ta Isabel.

* Recibe atención médica la se-
ñora Jenny de Mier.

* Delicado de salud, el señor
Manolo Murillo Doria Medina.



La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.



La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.



La Sra. Teresa Luz Pérez
Castellón del Colegio Lourdes
culminó exitosamente sus estu-
dios al haberse graduado Bach-
iller en Humanidades, Promoción
1970, el día sábado.



La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.



La Sra. María Eugenia Bal-
zar Mendoza se graduó de Ba-
chiller en Humanidades, el
pasado viernes 6 del presente.



La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

La Sra. Ruth Corbelli A., culmi-
nó sus estudios obteniendo su
título de Bachiller en Humanida-
des. Presenció sus estudios en la
Facultad de Medicina.

Departamentos de Habitaciones

ALQUILO
Departamento amoblado a matrimonio sin hijos en Casimiro Corrales 1273.
(15-21/1411)

OFREZCO
Departamento en Sopocachi con o sin muebles apropiado para garzonier, teléfono 43076 calle Santa Cruz 137.
(15-7/1334)

ANTICRETIPO
Habitación grande persona sola. Illimani 1658 antes Frias.
(15-18/1342)

SOPOCACHI
Doy anticretilo dormitorio, lleno de sol, teléfono 28079.
(15-18/1336)

Cuissos Económicos

ALQUILAMIENTO 15 DE ABRIL
Por sólo \$bs. 10.- habitaciones individuales a delegaciones precios convencionales. Avenida Armentia 517, teléfono 23342 Frente Seminario La Paz.
(4-4/1060)

PROPIETARIOS
Necesitamos alquiler, anticretilo, departamentos, ofrecemos inquilinos honorables. Llame al Telef. 42759. Gumbert Bolívar 616.
(15/1438)

ALQUILO
Habitaciones amuebladas, calle Francisco Pizarro 1665 San Pedro. Teléfono 24128. Precios módicos.
(15-18/1308)

SE ALQUILA
Habitación amoblada a persona sola. Rosendo Gutierrez 664, media cuadra avenida Ecuador.
(13-26/1348)

DEPOSITO
En anticretilo doy próximo esquina Illampu. Referencias Tumbala 437.
(15-16/1430)

SOPOCACHI
Doy anticretilo lindo departamento dormitorio. Teléfono 28079.
(12-18/1336)

ALQUILO
Amplio departamento 3 cuartos plaza Murillo. Referencias Calle Bolívar No. 938, teléfono 56183.
(15-18/1425)

VENDO
Terreno Alto Cerros sector B, teléfono 21330. (6-16/1091-)

Telefonos

TELEFONO
Compró teléfono particular en Calacoto, pago al contado. Referencias teléfono 41870.
(10-14/1304)

TELEFONO
Particular alquiler, llamar No. 52698.
(12-18/1341)

COMPRO TELEFONO
Miraflores Víctor Eduardo. Referencias teléfono 42393.
(8-17/1182-)

ORQUESTA STEREO
Teléfonos 20153 - 20414.
(15-15/1422)

ESPECIAL
Para depósito vendo dos hermosos lotes cercados próximos a la Aduana. Referencias 82755
(12-16/1337)

OLYMPIA
Sempiterno 14 pulgadas nueva vendo. Comercio 994, oficina 6.
(12-15/1338)

LOCAL
Amplio negocio para Instituto femenino de gimnasia-masajes. Teléfono 41351. (11-16/1317-)

COCINERO

La COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A. - Bolivian Power Company - solicita los servicios de un cocinero o cocinera para trabajar en las dependencias del Valle de Zongo.

Favor dirigirse personalmente el día lunes 16 del presente a la Superintendencia de Personal Plaza Venezuela No. 1.

ESTUDIANTE DE 10 a 12 AÑOS

Tienes que ser el héroe o la heroína de tu generación aprendiendo

DACTILOGRAFIA
CALIGRAFIA
INGLES

Escribe en máquinas de lindos colores. Para cuando seas Médico, Ingeniero, Abogado, Aviador, Escritor, Periodista, Bachiller o Universitario, es muy bueno que ya escribas a máquina. NO SEAS COMO TU PADRE! Destruye tu terrible letra. Sé un Sr. Palmer. Saca buenas notas en Inglés. Tus ayudantes te están esperando en BOLIVIAN INST. BAT. COLORADOS 36 (A MEDIA CUADRA DEL FRADO). Tel. 2-3623 y 41201. Dr. H. Urquiza Gutiérrez Director.
SNACK BAR CON MELODIAS DE HOY Y DE SIEMPRE

INGLES INTENSIVO INGLES

CURSOS DE VERANO

CURSOS INTENSIVOS DURANTE LAS VACACIONES PARA ALUMNOS DE BASICO - INTERMEDIO - MEDIO

Dos clases diarias - Textos modernos - Ayudas visuales. Clasificación por niveles. Profesores especializados. Laboratorio electrónico a cabinas con lecciones grabadas en Inglaterra. Horarios: Mañana - Tarde - Vespertino

INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES

Mercado 1335
Teléfono 27686

Sucursal Zapala 110 esq. Avda. Arce
Teléfono 40703

ASOCIACION DE JUBILADOS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CITACION

Se cita con carácter de urgencia a las jubiladas y jubilados del Banco Central de Bolivia, a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el día **VIERNES 18 DE LOS CORRIENTES** a horas 18 (p.m.) en la Secretaría de la Asociación Nacional de Jubilados de Banco, calle Yumbucocha N° 391, séptimo piso, Oficina N° 1, con objeto de renovar el Directorio. Se recomienda puntual asistencia. La elección se realizará con el número de asistentes.

La Paz, noviembre de 1970

EL DIRECTORIO

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Campaña Antirrábica

Ante las constantes denuncias de que perros rabiosos deambulan por diferentes barrios y que muchas personas han sido mordidas por aquéllos, el Ministerio de Agricultura, a través de su Departamento de Asistencia Veterinaria, en coordinación con la Municipalidad de La Paz, ha emprendido un programa de vacunación antirrábica canina, cuya primera fase se ha iniciado el 5 de este mes.

La segunda fase, de vacunación, se realizará entre los días 16 al 30. Al efecto, brigadas de vacunación trabajarán en las diferentes zonas, constituyendo obligación ineludible de los dueños de perros llevar a sus animales a los puestos de vacunación. Cada perro vacunado será identificado con una chapa que deberá llevar durante un año y el dueño recibirá un certificado, todo por el precio de \$b. 5.00.

La tercera fase del programa será de evaluación y la cuarta de eliminación de perros no vacunados, en resguardo y protección de otros animales y de la población misma.

El programa de vacunación, del 16 al 30 del presente mes, será cumplido en los siguientes lugares y días:

Villa Fátima	surtidor de gasolina	16 y 17
Villa San Antonio	Parque Central	16 y 17
Villa Armonía	Plaza Central	16 y 17
Miraflores	Plaza Villarroel y Estadio	16 y 17
Villa Copacabana	Parque Central	16 y 17
Calacoto	Plaza Humbolt	18 y 19
Iraví	Colegio Militar	18 y 19
Beila Vista (Obrajes)	Parque Central	18 y 19
San Miguel	Plaza San Miguel	18 y 19
Ovejuyo	Parada de colectivos	18 y 19
Bosque de Bolognia	Parque central	18 y 19
Sopocachi	Plaza Abaroa, España y Zámudio	20 - 23
Tembladerani	Cancha Bolívar	20 - 23
San Pedro	Plaza Israel y Mcal. Sucre	20 - 23
Buenos Aires	Pte. Negro y Garita de Lima	24 y 25
Zona Norte	Parque Riosinho y Pza. Antofagasta	24 y 25
Zona Fabril	Esq. Matadero	24 y 25
Estación Central	Estación	24 y 25
Villa Victoria	Cementerio	26 y 27
Villa Dolores	Plaza Central	26 y 27
Alto Lima	Plaza Central	26 y 27
Ciudad Satélite	Casa Comunal y Pza. Central	26 y 27
Villa Ballivián	Plaza Central	26 y 27

La Paz, noviembre de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

GISBERT Y CIA. S.A.
ACABAMOS DE RECIBIR

Colección "Schaum" en Castellano
(12 títulos)
Larousse-Enciclopedia
Medicina, 6 tms.
Larousse-Diccionario Universal, 6 tms.
Larousse-Geografía Universal, 3 tms.

Comercio 1270-80.
Castilla 195- Telef. 28484.

Casas

COMPRO
Hudson 1929 - 30031 cualquier estado o repuestos. Referencias casilla 1514 (Cochabamba)
(4-15/1068)

CASA EN VENTA
Toda comodidad nueva. Referencias Zulo Flores No. 1369. Ing. Asturizaga. (1-18/936-)

VENDO CASA
Por concluir excelente ubicación plaza Villa Fátima. Referencias Illampu 859. Sra. Torrez.
(15-19/1436)

OFRECEMOS
Alquiler, anticretilo, venta, casas, departamentos, habitaciones. Gumbert Bolívar 616.
(15/1438)

CASA EN SAN JORGE
Vendo 3 dormitorios, escritorio dependencias o permiso por otra mayor misma zona. Teléfono 21832.
(15-21/1438)

VENTA O ANTICRETIPO
Una casa espacia cascha Olímpic de 7 piezas, Referencias Graneros 309.
(13-16/1401)

Propiedades Terrenos

VENDO LOTE
Cercado 500 Metros Calacoto: espléndida situación sin intermediarios. Referencias 3 a 6 teléfono 24492.
(4-17/1055)

VENDO O PERMUTO
Lotes de hectáreas con camioneta o camión. Referencias Juan de la Riva 1564 Altos.
(10-15/1195)

VENDO TERRENO
Sanitario de Copacabana referencias teléfono 21832.
(15-25/1414)

TERRENO
En venta de oportunidad en Villa Armonía-Referencias Cervantes 2940, Sopocachi.
(10-15/1197)

LOTES
De 1.000 - 2.000 - 3.000 m2. sobre y cerca asfaltado Alto Oruro. Precios ocasión. Referencias Yungas 640, altos, teléfono 23192.
(13-16/1345)

VENDO CALEFON
General Electric, 50 galones, 220 V. - 2.500.- Gumbert Bolívar 616.
(15/1438)

SE VENDE
Máquina de tejer semi industrial alemana. Referencias Pelería Manzanera Mercado No. 1326.
(12-15/1335)

ORQUESTA "STEREO"
Teléfono 20153 - 20414.
(28-17/776-)

NECESITO TEJEDOR
Entendido en manejo máquinas circulares, Illampu 750.
(13-16/1405)

PUNTALES
Compró para construcción, se cede domicilio teléfono 55802
(15-18/1424)

COMPRO TINAS
De estado, y estado puro, pago buen precio. Armentia No. 536 teléfono 51285.
(13-16/1410)

SOMBRIILLAS
Líquido para jardines terrazas lona diferentes colores con bases. Illimani 1658 antes Frias.
(15-16/1426)

ACADEMIA SONIA
Aprenda peinados, cortes, permanentes solo prácticas. Illimani 1630.
(15-20/1418)

MOTIVO VIAJE
Vendo artefactos eléctricos, cristalería, lamparas, ropa de cama, máquina de escribir, ropa nueva en general. Calacoto calle 16 No. 7916.
(12-16/1328)

ANTIGUEDADES
Compró objetos de plata, monedas, cuadros. Sagárnaga 277
(15-21/1413)

COCHABAMBA
Turismo negocios Residencial Familiar céntrica, económica Sucre No. 3427, teléfono 7988.
(11-20/40023-)

Neuro-Vimin

"INTI"
NEUROTÓNICO Y RECONSTITUYENTE BIOLÓGICO

EL CENTRO DE ORIENTACION CINEMATOGRAFICA

Organismo de la Jerarquía Eclesiástica del Perú, en su boletín No. 103 se pronuncia sobre "HELGA Y MICHAEL"

"HELGA Y MICHAEL" (Helga and Michel) Alemana Dir.: Erich F. Bandt. Int. Ruth Gasman Felix Franchy. Si según se dice: segundas partes nunca fueran buenas, en esta oportunidad hay que afirmar todo lo contrario. En todos sus aspectos, tanto formales como de contenido "HELGA Y MICHAEL" supera en mucho a la primera versión. Comenzando con el alumbamiento, se da a conocer cómo por poco, en diversas circunstancias y según la edad, el cuerpo humano (creado por Dios) va preparándose para llegar algún día a la unión física en la máxima expresión del amor entre un hombre y una mujer. La película tiene la virtud de limitarse a los aspectos puramente científicos de la educación sexual, sino que incorpora los elementos substanciales y ni qué decir, esenciales, del adecuado comportamiento humano para obtener el desarrollo integral del ser y la verdadera composición de la "pareja" en el matrimonio. Realizada con sentido cinematográfico, utiliza las escenas amorosas en justa medida, a fin de que la imagen realista facilite la mejor comprensión de lo que se desea expresar. Algunos aspectos negativos presentados en ciertos casos, solo tienen la intención de servir la contrapartida para clarificar y afirmar la lección que se le quiere impartir. La secuencia del carnaval es la única que se extiende innecesariamente, hecha con auténtica seriedad y rigor científico, esta obra puede ser de gran provecho para jóvenes y adultos. De manera especial y seguida de un fórum con educador o de una confiada conversación con sus padres, los adolescentes tendrán la oportunidad de progresar en sus conocimientos sexuales y de recibir, de los que están preparados para ello, respuestas y orientación sobre los problemas que los inquietan e intriga precisamente porque les son vitales.

Esta extraordinaria película en tecnicolor será presentada en gran Premio el próximo miércoles en función de noche en el cine Tesla, por el Centro de D. mas de Calacoto y a la Florida, e Iraví, en beneficio de una posta sanitaria que actualmente se viene construyendo en Calacoto.

¡¡GRANDIOSA...IMPONENTE...ESTREMECEDORA!!

USTED QUEDARA ESTUPEFACTO CON EL SORPRENDENTE REALISMO DE ESTA FABULOSA SUPER PRODUCCION!

POR FIN LLEGA **LA AUTENTICA!**

EL DUELO DE DOS GENIOS DE LA GUERRA EN LA FAMOSA BATALLA QUE BAÑO DE SANGRE LAS ARENAS DEL DESIERTO!

LA MAS GRANDIOSA PRODUCCION BELICA DE TODOS LOS TIEMPOS!

ROBERT HOOGSEN MICHAEL RENNIE GEORGE HILTON

LA BATALLA de EL ALAMEIN

ANIMACION ESTEREOCOLOR

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

Próximo monumental estreno Cine 16 de Julio

Ofrecemos calidad

TE

LIPTON

TV Boliviana

12.30 El Pájaro Loco
13.30 La Familia Munster
14.30 Legueta
15.30 Misión Imposible
16.30 El Especial
17.30 La hora Hinchacoc

DE AGOSTO
Tel. 23829
LOS TUYOS, LOS MICHOS, LOS NUESTROS Matinal 1.00 ma-
tine 1.60 y noche EL ALAMO Ma-
tine 1.60 y noche 2.10 Matine 4.10
y noche 4.60 Matine 4.60 y noche
5.30

MONJE CAMPERO Tel. 2333
From Colegio Anglo Ame-
ricano Matinal 1.00 ma-
tine 1.60 y noche EL ALAMO Ma-
tine 1.60 y noche 2.10 Matine 4.10
y noche 4.60 Matine 4.60 y noche
5.30

DE JULIO Tel. 52647
LA LEYENDA DE
EL DIA QUE PARALI-
ZÓ LA TIERRA Matine 2.45
y noche UN MILLÓN DE A-
ÑOS DE CRISTO Y EL VA-
LLE DE GWANGI Matine 3.10 y
noche 3.20 y 2.10.

DE JULIO Tel. 52652
GRABACION del instituto
de cine matine 1.00 y noche
1.60 y noche 2.10 Matine 4.10
y noche 4.60 Matine 4.60 y noche
5.30

DE JULIO Tel. 42660
AHÍ ESTÁ EL DETALLE
de la vida matine 1.00 y noche
1.60 y noche 2.10 Matine 4.10
y noche 4.60 Matine 4.60 y noche
5.30

DE JULIO Tel. 29704
LUANA LA TARZAN DE
LA SELVA Matine 1.00 y noche
1.60 y noche 2.10 Matine 4.10
y noche 4.60 Matine 4.60 y noche
5.30

CAPRICHIO matinal 1.10 tanda y SCALA
noche 3.20

TESLA Tel. 53803
Matinal DIBUJOS ANIMADOS Ma-
tine, tanda y noche LA VIDA CON-
TINUA El Mundo al instante ma-
tine 1.60 y 2.10 Matine 4.10 y
4.60 tanda y noche 5.30 y 5.80
LA PAZ
Matine tanda y noche LA VIDA
CONTINUA El Mundo al instante
matinal 1.60 y 2.10 Matine 4.10
y 4.60 tanda y noche 5.30 y 5.80
LA PAZ
Matinal LAS AVENTURAS DEL
PAJARO LOCO Matine, tanda y
noche EL ABUELO HIPPIE El
Mundo al instante matinal 1.60
Matine 4.60 tanda y noche 4.30
MIRAFLORES
Matinal hs 10.00 a.m. dobles El
alma del ahorcado y CONTRA
LA VIDA

PRINCESA Tel. 51821
Matinal VAYA CON DIOS GRINGO
Matine LA REVOLUCION DE LOS
INCONFORMES Tanda y noche
CUANDO EL SEXO DOMINA Ma-
tine 1.60 y 2.10 Matine 2.60 y
3.10 - 2.60 y 2.10 tanda y noche
4.30 - 3.40 - 3.30 - 2.80.

AVENIDA Tel. 25409
Matinal doble LOS COTIS REVOL-
TOSOS - DENYLANDIA EN LOS
DIAS DE FIESTA y BLANCA NIE-
VES y LOS SIETE ENANITOS Ma-
tine, tanda y noche matinal 1.10
0.80 Matine 2.90 y 2.40 tanda y
noche 3.50 y 2.50.

HOLIVAR Tel. 22051
Matinal BLANCA NIEVES y LOS
SIETE ENANITOS Matine, tanda
y noche SANJOA LA REINA DE LA
SELVA Matinal 1.10 0.80 tanda y
noche 3.50 - 2.50 Matine 2.90 y
2.40.

MEXICO Tel. 26857
Matinal doble hs 10.00 EL TESO-
RO DE MOCTEZUMA - DOS FAN-
TASMAS y UNA MUCHACHA Ma-
tine doble 2.30 LA HORRIPILAN-
TE BESTIA HUMANA y TODO POR
NADA Tanda doble hs 12.00 ROSAS
BLANCAS PARA MI HERMANA NE-
GRA TODO POR NADA Noche do-
ble 9.30 CUANDO LOS HIJOS DE
VAN y ROSAS BLANCAS PARA
MI HERMANA NEGRA.

EBRO
Matinal doble SIMBAD EL MAR-
INO y 5,000 DOLARES AL AS Ma-
tine tanda y noche REQUIEM PA-
RA UN GRINGO y GRINGO SAN-
GRIENTO.

TRIAXON Tel. 21320
Matinal SANTOVS EL ESTRANGU-
LADOR y FRANQUETIN VAM-
PIRO y CIA. Desde las 14 horas
en funciones continuadas presenta
CABALLO DE ACERO.

HOY TV cines

EL LATIGO NEGRO y EL TIGRE
NEGRO Matine, tanda y noche
FANTASIA Matinal 1.10 Matine
2.90 tanda y noche 3.50.

ROXY
Matinal hs 10.00 a. m. doble PE-
GANDO CON TUBO y ONCE PA-
RES DE BOTAS Matine, tanda y
noche TARZAN EL TEMERARIO
y LA FUGA DE TARZAN Precios
matinal 1.10 Matine 2.90 tanda y
noche 3.50
ESMERALDA Tel. 52454
Matinal EL CAPITAN DE HIERRO

y LA DANZA DE LOS 'AMPEROS
Matine tanda y noche SALOMON
Y LA REINA DE SABA Y EL DIA
QUE ME QUERAS Matinal 1.10
Matine tanda y noche 2.50

MADRID Tel. 24508
Matinal hs 10.00 VIOLENCIA EN
EL RING y SERENATA PARA DOS
ESPIAS Matine hs 15.00 MINOM-
BRE ES PECOS, NO ESPERES...
DJANGO DESPARA, Tanda hs 18.15
LA CAJA SINIESTRA y NO ESPE-
RES DJANGO ... DESPARA Noche
21.30 NO ESPERES DJANGO ...
DESPARA y 24 HRS. DE UN AME-
RICANO EN PARS.

BUSCH Tel. 53694
Matinal doble CASCABELITO y
EL LATIGO NEGRO CONTRA LOS
FAISANTES Matine tanda doble
SOLOS LOS DOS y ESCANDALO
EN LA FAMILIA Noche doble LA
VENGANZA DEL SEXO y LAS
PECADORAS Prohibida para me-
nores de 21 años precios matinal
1.20 y 0.70 Matine 2.60 y 1.60
tanda y noche 2.70 y 1.70.

LUX
Matinal hs 10.00 a.m. doble PI-
RATAS DEL MISSISSIPPI y EL RE-
GRESO DE LOS SIETE Matine
hs 14.30 tanda 18.15 y noche 21.15
Matine doble EMILIO Y LOS DE-

VIVA DJANGO y LA GUERRA DE
LOS MONSTRUOS Matine 1.00 y
0.60 Matine 2.10 y 1.60

ILLIMANI Tel. 42755
Matinal doble LA PRINCESA y EL
JEQUE y EL HIJO DE ALI BABA
Matine doble EL MUNDO ESTA
LOCO, LOCO, LOCO y FLASH-
MAN Tanda y noche dobles IPO-
TRON y FLASHMAN Matinal 1.60
Matine 1.10 tanda y noche 1.60

TECTIVES y THARUS HIJO DE
ATILA Tanda doble LA MARCA
DE LA HORCA y THARUS HIJO
DE ATILA Matine y tanda 1.70
y 1.40

COLON
Matinal LOS ASTRONAUTAS y
BANDIDO NEGRO y FANTASMA
JUGUETON Matine GUERRA DE
LOS PLANETAS y FILLORES PA-
RA REIR y CAMARA DE HORROR
Tanda y noche dobles solo para
mayores EXTRA CONYUGAL y
ARDIENTE NOCHE Matine, tanda
y noche 2.50 y 1.50 Matinal 1.60
y 0.50

UNA COMEDIA DIVERTIDISIMA PARA TODA LA FAMILIA!!!

EL ABUELO HIPPIE

PACO MARTINEZ SORIA
MORICA RAMBAL
KARL KARR
y la maravillosa
comandante de
"LOS GRITOS"

OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

Sigue el éxito!...en el Cine La Paz

¡UN EPISODIO HISTÓRICO QUE CAMBIO EL CURSO DE LA II GUERRA MUNDIAL...!



"EL PUENTE DE REMAGEN" COLOR por DeLuxe

ROBERT VAUGHN • BRADFORD DILLMAN • GEORGE SEGAL • BEN GAZZARA

MARTES **Cine 6 DE AGOSTO**

En pantalla... vuelve a estremecernos el clásico grito de guerra del ídolo de todos los públicos, del atlético y vigoroso...

"TARZAN EL REY DE LA SELVA"

Ahora, en acción frente a mil peligros de muerte en el país de las Amazonas... de fieros salvajes y de una gruta de oro!!!



Vibrante regalo de vacaciones en accionar de pura emoción!!!

MARTES En suceso exclusivo **CINE MONJE CAMPERO**

De las grandes selecciones de Consorcio Cinematográfico de Bolivia, S.A.

Neuro-Vimin
"INTI"
NEUROTÓNICO
y RECONSTITUYENTE
BIOLÓGICO

Ofrecemos calidad

LIPTON

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta
la producción de JOHN FRANKENHEIMER • EDWARD LEWIS
con

DAVID NIVEN FAYE DUNAWAY / MICKEY ROONEY JACK CARTER / ALAN ALDA

¡ESE ASUETO... NAVEGUE AL GARETE... RIA COMO NUNCA... ¡AME CON FAYE DUNAWAY!

Faye es la chica que da vida al barco... y alegría a sus tripulantes... durante la más extraordinaria misión de guerra!

EL MARINO EXTRAORDINARIO

(THE EXTRAORDINARY SEAMAN)

Producción por JOHN FRANKENHEIMER
Producción por EDWARD LEWIS
Producción por JOHN H. CUSHINGHAM
Argumento cinematográfico de PHILIP ROCK y HAL DRESNER
Dirección por METROCOLOR

¡Pronto! En el **Cine La Paz**

Tab HUNTER

SU ODIÓ ES MAS PODEROSO QUE las balas de sus ENEMIGOS!

EL DESE Y LA FURIA DE UNA VENGANZA!

LA VENGANZA es mi PERDON

con Erika BLANK - PIERO LULLI y

Un neto suceso de pura acción MARTES En estreno violento! **CINE EBRO**

LOS 5 MEJORES MAGOS DE AMERICA EN LA PAZ!

HELVART - FISHER - MARVIN - STIMOLO - LITTERSON
Y JUNTO A ELLOS EL INIGUALABLE MICKY JIMENEZ

3 UNICOS DIAS EN EL MONJE CAMPERO

MAGIA - ILUSION - LUJO - CALIDAD - RESERVE SUS LOCALIDADES



Instituto Comercial Brasilia

Promoción 1970 ~ Secretarias Comerciales

República de Venezuela



Secretarias Comerciales Bilingües

Secretaria Comercial

Esteno ~ Dactilógrafas



Mary Erazzi O. Ma. Antonieta Jordán Miriam Valdez B. Paulina Calderón B.

Secretarias Comerciales



Elisa Acosta R. Alicia Acosta R. Mariya Apaza G. Doris Barrera B.



Esther Camacho Rides Durán M. María Teresa Garabito Maura Jemio M.



Felicidad Lugo B. Kelly Zazarte R. Selma Luna M. René López G.



Adela Montano G. Mary Montano G. Beatriz Mariaca G. Nancy Moscoso G.



Leonor Penabaz Miriam Usneros G. Gladys Vasquez A. Nancy Zaballa B.

Plantilla Docente y Administrativo

Sra. Prof. Roxana del Carpio de Hoyos

Directora

Sr. Dr. Roger Hoyos Belgado

Gerente Propietario

Sr. Jaime Ledezma S.

Sra. Prof. Teresa Oropeza

Sra. Marina de Romero

Sra. Prof. Eva de Terceros

Sr. Prof. Guillermo Solís

Asesor de la Promoción

Sra. Prof. Gloria Sevillano

Sr. Prof. Lic. Hernán Rúa

Sra. Prof. Bethzabe Bueno



Magaly Bautista G. Rosario Davila T. Miriam Díaz G. Beatriz Estrada H.



Rilda Gamarrá S. Eugenia Barco F. Celia Mollo S. Antonieta Simas H.



Ma. Eduarda Pérez Gary Peñaranda S. Susana Rueda G. M. Cristina Sajnis



Severo Vilca G. Cristina Suasnabar Teresa Velardo G. Ma. Luisa Viscarra

Dactilógrafas (Cos)



Jorae Alvarado M. Blanca Asiaga F. Sara Calderón G. Carlos Cruz P.



Sor Carmen Fernández Sonia Gora A. Celis Pérez P. Elisa Pérez G.



Martha Ticona Ch. Primitivo Tirado G. Teresa Sánchez F. René Valle A.

Sra. Prof. Dora León

Sr. Prof. Jorge Sánchez B.

Sra. Stria. Fanny Mina B.

Sr. Prof. Jorge Villegas

Sra. Prof. Mery Ledezma

Sra. Prof. Candelaria López

Finaliza hoy el torneo de volibol con cuatro cotejos

PROMOCION-SANTA CRUZ JUEGAN MATCH CENTRAL

Finalizará hoy el nacional hípico

El equipo mixto de La Paz se enfrenta hoy en el torneo de volibol a la selección de Cochabamba en el partido de la promoción oficial de volibol que llega a su culminación. El programa dominical incluye la realización de cuatro partidos de acuerdo al siguiente detalle:

Velocidad y conducción. Primero, Luis García Meza, de Cochabamba, montando a Tajibo, segundo, Bernardo Mayer, de La Paz, en Cosaco; tercero, Jorge López, de La Paz, en Derby.

Segunda prueba, recorrido de saltos variados. Primero, Fernando Granier, de Los Sargentos, montando en Bohemo, segundo, Edmundo San Martín, de La Paz, en Talijo; tercero, Julio Torrico, de Cochabamba, en Derby.

Hoy finalizará la competencia con la realización de tres pruebas complementarias.

SE CUMPLIRA LA TERCERA FECHA DE TORNEO DE FULBITO DE PRENSA

Los encuentros se cumplirán por la tercera fecha del campeonato de fútbol de la Prensa, que se iniciará a las 9 de mañana con el partido entre los mantos. El Diario y El Día, en el "clásico" boliviano. El partido que promete ser disputado. Los de esta vez por su segunda victoria.

En el segundo match, Televisión, futuro del campeonato con el Barrio del Poridito, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el tercer encuentro, Jornada, se enfrentará a Instituto de Estudios de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el cuarto partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el quinto partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el sexto partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el séptimo partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el octavo partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el noveno partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el décimo partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el undécimo partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el duodécimo partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el decimotercer partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el decimocuarto partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el decimoquinto partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el decimosexto partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

En el decimoséptimo partido, se enfrentará a la selección de la U. Católica, que se inclina por los de la prensa por haber sorprendido.

Fue suspendido Bonavena por no cortarse el pelo

Nueva York, 14, (AP) - El argentino Oscar Bonavena ha sido suspendido por 90 días en Buenos Aires por sus "reformas negativas a cortarse el pelo", pero esto no impedirá que se enfrente a Muhammad Ali en una lucha por los títulos de la Comisión Atlética del Estado de Nueva York.

"No tenemos tratados de reciprocidad con Argentina", dijo Edwin B. Dooley, jefe de la organización boxística independiente de Nueva York.

"Si el pelo le llega al cuello, tendría que recortárselo un poco", añadió Dooley, "pero si lo tiene tan largo como cuando peleó aquí antes, no habrá problema".

"Si se aparece con el pelo demasiado largo, le costaría caro. Lo multaríamos".

El fuerte pegador argentino podría darse este año. La pelea contra el invitado Ali puede dar dividendos de hasta 400.000 dólares.

Bonavena ha sido suspendido por 90 días por la Comisión Municipal de Boxeo de Buenos Aires, por subir al ring con el pelo demasiado largo. Se lo ha dejado crecer al estilo hippie.

En el match de ida venció River 2-0, y en esta oportunidad tratará de vencer para mantener su liderazgo del grupo "A".

En esta nueva jornada futbolística se medirán los conjuntos de la zona "A" con los de la "B". Velez Sarsfield, que juega en esta oportunidad un serio compromiso ante San Lorenzo de Almagro, que últimamente ha elevado su nivel.

Este equipo debía presentarse en esta capital durante esta semana.

En vista de no haber recibido confirmación de pasajes hasta las últimas horas de ayer el primer equipo de fútbol del club Municipal desistió de su viaje a la capital beniana, donde debía haber cumplido dos encuentros ayer y hoy, respectivamente.

Teodoro Tudela, dirigente de la entidad "edil", al proporcionar ayer la información a nuestros reporteros, manifestó que los jugadores del primer plantel fueron licenciados hasta el próximo mes de enero.

Tudela indicó también que todos los jugadores son intransferibles y que reiniciarán sus respectivos entrenamientos los primeros días del mencionado mes a objeto de participar en la competencia por la copa "Ingavi", torneo que servirá para clasificar al equipo nacional que competirá posteriormente en la disputa de la "Recopa" bajo los auspicios de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Algo especial a esta hora

LIPTON TEA

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

The Strongest ante prueba difícil contra La Bélgica

Oriente-Wilster y Litoral-Chaco completan jornada



PUNTEROS. Luis Fernando Bastida y Marco Antonio Velasco, punteros de The Strongest. Este tarde, jugará el titular Bastida. El compromiso de los aurinegros frente a La Bélgica es difícil.

Se inicia esta tarde la fase final del torneo nacional de fútbol, con la participación de The Strongest y Chaco de La Paz, Oriente Petrolero y La Bélgica de Santa Cruz, Wilsterman y Litoral de Cochabamba.

En el estadio Siles, a partir de las 15 y 50 se enfrentarán los equipos de The Strongest y La Bélgica. Los aurinegros presentarán su equipo titular, incluyendo a Rolando Vargas que reaparecerá, y Lebo que jugará en reemplazo de Herbas. Por su parte los crucesos también presentarán su equipo titular, donde destacan figuras de real valía.

El juez del cotejo será el paraguayo Isidro Ramírez asistido por una terna integrada por Arturo y Oscar Ortúzar, y Rodolfo Medina, de donde saldrán sus dos colaboradores.

En Cochabamba, Litoral, el sub-campeón de Cochabamba enfrentará a Chaco Petrolero, sub-campeón de La Paz, y en Santa Cruz, los campeones de Cochabamba y Santa Cruz-Wilsterman y Oriente Petrolero tendrán un partido bravo. Prometedora la jornada inicial del certamen nacional a jugarse esta tarde en tres canchas del país.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Una estruendosa ovación estalló en el aire cuando la máquina de Aerolíneas Argentinas tocó tierra argentina a las 11:21 horas (14:21 GMT) mientras los gritos de "Monzón campeón" atronaban el espacio.

La llegada de la máquina a Ezeiza fue seguida mediante una transmisión especial que una radio argentina efectuó desde la ciudad de Brasil.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Después del descenso de los pasajeros que venían en la ciudad máquina el primero en aparecer fue Monzón, quien lo hizo portando una bandera argentina. Su aparición en la portezuela de la máquina hizo estallar en una nueva y cerrada ovación al público, mientras que el presidente de la Comisión Argentina de Deportes, General de Brigada Jorge Necetti, procedió a darle la bienvenida en nombre del jefe de estado, General Roberto Levingston, a la vez que le colocaba la guirnalda de los campeones.

Se disputará en la fecha el clásico Boca Juniors-River

Buenos Aires, Nov. 14 (AFP). Boca Juniors y River Plate, los dos clubes más populares en la Argentina se enfrentarán en la cancha del primero, en un nuevo match clásico de la cuarta fecha de revancha (décima cuarta) del campeonato profesional argentino de fútbol, a jugarse mañana domingo.

En el match de ida venció River 2-0, y en esta oportunidad tratará de vencer para mantener su liderazgo del grupo "A".

En esta nueva jornada futbolística se medirán los conjuntos de la zona "A" con los de la "B". Velez Sarsfield, que juega en esta oportunidad un serio compromiso ante San Lorenzo de Almagro, que últimamente ha elevado su nivel.

Este equipo debía presentarse en esta capital durante esta semana.

En vista de no haber recibido confirmación de pasajes hasta las últimas horas de ayer el primer equipo de fútbol del club Municipal desistió de su viaje a la capital beniana, donde debía haber cumplido dos encuentros ayer y hoy, respectivamente.

Teodoro Tudela, dirigente de la entidad "edil", al proporcionar ayer la información a nuestros reporteros, manifestó que los jugadores del primer plantel fueron licenciados hasta el próximo mes de enero.

Tudela indicó también que todos los jugadores son intransferibles y que reiniciarán sus respectivos entrenamientos los primeros días del mencionado mes a objeto de participar en la competencia por la copa "Ingavi", torneo que servirá para clasificar al equipo nacional que competirá posteriormente en la disputa de la "Recopa" bajo los auspicios de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Algo especial a esta hora

LIPTON TEA

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

LIPTON

FRAZIER DEFENDERA SU TITULO ANTE B. FOSTER

DETROIT, 14 (AP) - El campeón mundial de todos los pesos Joe Frazier, pose su título en juego el miércoles por la noche cuando se enfrenta al rey de los semipesados Bob Foster en combate a 15 rounds en el Cobo Hall.

Si pierde Frazier no sólo perderá el título sino también la oportunidad de medirse con Muhammad Ali (ex Cassius Clay) en lo que parece será la pelea más lucrativa en la historia del boxeo.

Al poseer un récord invicto de 25 victorias, incluso 22 por nocaut, Frazier siempre ha sido eclipsado por la sombra de Ali que no perdió su título mundial en el cuadrilátero. Fue despojado del mismo por negarse a hacer el servicio militar.

La Cabalgata Deportiva Philips, PRESENCIA y SKOL, auspician el Concurso "QUÉ EQUIPOS SE CLASIFICARÁN PARA LA COPA LIBERTADORES DE AMÉRICA".

Envíe sus cupones a PRESENCIA y participe del sorteo de 10 MECANO-Electrónico PHILIPS, dos bicicletas, el 15 de enero de 1971.

CUPON

Nombre
Dirección
Ciudad

Qué equipos se clasificarán para la Copa "Libertadores de América"

1.
2.

CUPON

Concurso "PRESENCIA"

"AMA A TU PROXIMO Y PONLO EN EL 747 DE BRANIFF"

Me llamo..... Y amo a mis siguientes prójimos:

Dirección.....

1.
2.

Me agente de viaje es.....

Deposite este Cupón en cualquiera de las 56 Agencias de PRESENCIA en el interior de la República y, en La Paz, en su oficina de Av. Santa Cruz 1295 esq. Colón. Asimismo, puede entregarlo a su Agente de Viajes en una oficina de PRESENCIA-conforme a las bases publicadas-recibe el ganador de este concurso-conforme al Jumbo Jet 747 de Braniff, 4 pasajes de ida y vuelta a Hawái en todo absolutamente gratis incluido boleto de estadía durante 7 días con todo absolutamente gratis incluyendo dinero extra para su bolsillo.

NOTA: Ud. puede llenar y mandar la cantidad de cupones que desee. Todos tomarán parte en el sorteo y, mientras más cupones envíe, mayores serán sus posibilidades de realizar este viaje de pelfucia.

Por fin en La Paz

LOS ROMPEMOTOS

DEBUT MARTES 17

ESTADIO SILES

¡Vea por primera vez en Bolivia la ESCUDERIA RUMIVAL con su equipo de ases internacionales en el espectáculo más impresionante de América.

DOS HORAS DE EMOCION AL ROJO VIVO: el espectáculo se desarrolla desde las 20.30 horas hasta las 22.30 en el Estadio Hernando Siles.

Choques, vuelcos, saltos sobre coches, carreras en llamas, hombres y mujeres sobre dos ruedas desafiando la muerte.

Los titanes del motociclismo, acrobático argentino.

NOVIEMBRE

PRECIOS POPULARES: GENERAL \$b. 5.-

DEBUT MARTES 17

ESTADIO SILES

NOVIEMBRE



Carlos Alberto



Abel



Ramos Delgado



Monoel Maria



Joel



VIENE EL SANTOS DEL BRASIL

**EN LA PRIMERA QUINCENA
DE ENERO ACTUARA EN LA PAZ
EL MEJOR Y MAS COSTOSO
EQUIPO DE FUTBOL DEL MUNDO**

TODO ESTA ASEGURADO Y GARANTIZADO PARA ESTA SENSACIONAL PRESENTACION FRENTE AL EQUIPO BOLIVIANO QUE EN ESOS MOMENTOS ESTE EN MEJORES CONDICIONES.

VIENE EL REY PELE Y SU CORTE DE CAMPEONES Y SE PRESENTARAN A UN COSTO ELEVADO PERO BAJO ESTAS GRANDES VENTAJAS PARA UD.:

- * TODAS LAS ENTRADAS AL ESTADIO SERAN NUMERADAS
- * NO HAY LUGAR A LA REVENTA DE ENTRADAS
- * UD. VA AL ESTADIO CON 15 MINUTOS DE ANTICIPACION
- * NADIE LE PUEDE "VENDER ASIENTOS RESERVADOS" TAL CUAL SE ACOSTUMBRA EN PARTIDOS IMPORTANTES.

VEA COMODO AL MEJOR EQUIPO DEL MUNDO PAGANDO SU ENTRADA HASTA EN CUATRO CUOTAS ENTRE EL 15 DE NOVIEMBRE Y EL 30 DE DICIEMBRE. PAGUE COMO PUEDA, POR EJEMPLO ASI:

**PRIMERA CUOTA EL 15 DE NOVIEMBRE
SEGUNDA CUOTA EL 30 DE NOVIEMBRE
TERCERA CUOTA EL 15 DE DICIEMBRE
CUARTA CUOTA EL 30 DE DICIEMBRE**

PERO LA PERSONA QUE LLEGUE A PAGAR EL TOTAL DE LA ENTRADA DENTRO DEL PLAZO CONCEDIDO, PODRA ESCOGER EL NUMERO DE SU ASIENTO Y, NATURALMENTE, EN EL LUGAR DE SU CONVENIENCIA.

PRECIOS:

Butaca \$b. 100

Preferencia Sb. 65

General \$b. 40

RESERVACION Y VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DEL LUNES 16 DE NOVIEMBRE EN LA ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ.



Rildo



Clodoaldo



Lima



Djalma Dias



Claudio (Sejas)



Edu



EL ALAMO

Enfasis épico

Por Luis Espinal

1 EL ALAMO de John Wayne es una superproducción de grandes masas, sobre la derrota de los texanos frente al ejército mexicano, en el siglo pasado.

John Wayne es mejor como actor que como director. Mueve muy bien las masas, pero no tiene sentido de la estructura y el ritmo total del film. No faltan momentos teatrales, de un discurso heroico, pero falso, por ejemplo, la alabanza de la república, la teoría del bien y el mal, el discurso de la caza,...

EL ALAMO tiene un énfasis épico, un poco grandilocuente, en escenas como la partida del

Sonria Ud.

La agencia Gallup de sondeos de opinión ha hecho en Inglaterra una encuesta en forma a esta pregunta: "Si Inglaterra tuviese que ser gobernada por un dictador, ¿a quien preferiría?"

El Profesor Philip ha obtenido el 32 por ciento de los votos; el Primer Ministro Wilson, el 14 por ciento; la señora Bárbara Castle, ministro de Trabajo, el 11 por ciento; la reina Elizabeth ocupa el último lugar en la lista.

ELOGIO DE LA MENTIRA

Según Moliere, la mentira desarrolla la imaginación y adiestra la memoria.

EL AMOR

Reflexión "filosofica": "Cuando dos personas se aman, siempre una ama más que la otra: a una sufre y la otra se aburre".

HOMBRES Y MUJERES

Comentario de un crítico: "Hay tres categorías de hombres: no comprenden nunca a fondo a las mujeres; los jóvenes, los maduros y los viejos".

COLORES AFINES

Del western "Calamidad Jane número 3": "Johnny vestía un pantalón rojo y una chaqueta del mismo color".

LA VACA

El famoso biólogo francés Jean Huxley ha dicho a sus alumnos: "Cuando encuentren una vaca en el prado, asífíndola puesto que con naturaleza hace lo que nunca ningún científico del mundo ha logrado hacer: transformar la hierba en leche".

EL SIGLO VEINTE

Reflexión de Norman St. John evas, diputado inglés: "El siglo veinte no será el mejor de los siglos, pero es el único en el que nos ha tocado en suerte".

ALUMNIA

En una población del estado de Nueva York después de haber roto una casa mientras el dueño dormía el ladrón ha añadido al botín que decía "Perro malo": "No calladme a los animales".

BUENAS ERANT

Anécdota que circula ahora en medios intelectuales de Moscú: "Estábamos en 1970, y durante un amanecer de historia, el profesor pregunta a un alumno: ¿Puede decirme quienes eran Zhezhnev y Kossyguin? El estudiante vacila durante unos instantes, y finalmente responde: No estoy completamente seguro pero creo que eran dos políticos que vivieron en tiempos de exanar Solzhenitsyn".

IRREALISMO

De la novela, "El último golpe Adam Collins" de Charles Bennet: "La noche reinaba tenebrosa y profunda sobre las blancas cruces cementario, Harry Clark se dejó silenciosamente hacia la lápida que tenía la cruz. La luz amarilla de su lámpara eléctrica iluminó la tierra cavada y el atado tapado que yacía a sus pies. El temblor nervioso estremeció su cuerpo, pero se tranquilizó, dando un paso al atado un billete que decía: "Vuelvo en seguida".

PRESENCIA

petidas llamadas a la puerta de la chira.

El montaje no siempre eficaz, ni siquiera correcto (hay cambios de eje equivocados). La especialista de Wayne son los esplendores desfilas de soldados, las catalogas de los escuadrones, las persecuciones y las batallas. Esta parece la gran lección aprendida en las muchas veces que ha sido dirigido por John Ford.

En resumen, EL ALAMO vale más por su despliegue de masas y coreografía, que por su emoción o narración épicas.

2 FANTASMAS ESTILO ITALIANO de Renato Castellani es una comedia extravagante e insólita. Trata de una pareja que va a vivir a un viejo palacio napolitano; creen que hay fantasmas, cuando en realidad hay un amante que persigue a la esposa (Sophia Loren).

Toda la situación es teatral e inverosímil. Lo que vale es la situación y aspecto de la ambientación: el palacio en ruinas, el sótano inundado, el enorme convento. Ciertas imágenes toman un tono surrealista: las monjas con tocas fantásticas, los vecinos, etc. Al principio del film es sugerente la plástica de los fondos en tonos azules y verdes.

Todas las actuaciones de los personajes son teatralizadas, a excepción de la de Sophia Loren. Esta exageración napolitana es poco cinematográfica.

Al lado de un cierto esplendor plástico, las situaciones y los rasgos son convencionales (caldas, fantasmas, monjas).

Castellani, una vez más, amalgama las cualidades y los defectos de los meridionales: facilidad, insinuación, garrulería y gusto barato.

3 LA MAXIMA AMENAZA (THE

CHAIRMAN) de J. Lee Thompson es una película de espionaje y suspense: un científico japonés va a China para descubrir el secreto de una enzima que favorece la agricultura, y que solucionaría el hambre mundial.

El científico (Gregory Peck) es universalista y cree que la ciencia no ha de tener fronteras; pero una vez logrado el secreto, el gobierno norteamericano quiere mantenerlo exclusivamente para sí.

LA MAXIMA AMENAZA es una especie de sicaonálisis de la mentalidad norteamericana (sicaonálisis no pretendiendo, por supuesto) con buenos éxitos e ilusión en el campo técnico, pero con un gran simplismo ideológico. Las ideas de libertad y de análisis de la revolución china son simplificaciones caricaturescas. Uno teme que la política norteamericana también pone "orden" en el mundo con simplismos semejantes.

LA MAXIMA AMENAZA está lograda en su aspecto de ciencia-ficción, pero no en el de política-ficción.

El film tiene un ingenio suspense: la bomba en la cabeza del espía, bajo las alambreadas de la frontera, etc. Pero hay momentos muy discursivos y puramente irracionales, como la partida de ping-pong con el jefe rojo.

4 EL ABUELO HIPPIE de Pedro Lazaga es una comedia bonachona con buen ritmo narrativo. Trata de un campesino aragonés que va a Madrid a ver a sus tres hijas; esto da pie a contraponer la mentalidad primitiva y tradicional del padre con las costumbres modernas de las hijas. En este choque de mentalidades, el viejo representa el sentido común y una cierta salud mental popular.

EL ABUELO HIPPIE tiene elementos de realismo, aunque el protagonista es esquemático: infantil, bueno y se maravilla de todo. Este film a grillos, según la costumbre burocrática de los espías, está interpretado con poca sobriedad. Martínez Soria es un óptimo actor teatral, pero excesivamente exuberante para el cine.

El final feliz, excesivamente feliz, con benévolo general y pacificador universal, es simplón.

Algunas de las situaciones están alargadas y se abusa de ellas; por ejemplo, la relación del viejo con la francesa. EL ABUELO HIPPIE, en el fondo, es una apología del tradicionalismo. El factor positivo es que no se hayan introducido elementos melodramáticos, recurso tan frecuente en este tipo de films.

5 CUANDO EL SEXO DOMINA

de Francois Legrand es una farsa de aventuras, ambientada en la corte de los Bonaparte en Luca. El film es una sarta de hechos con su punta erótica y picaresca. Pero el tratamiento del erotismo y el sexo es vulgar y de poco gusto.

El guión de CUANDO EL SEXO DOMINA es pobre, al igual que toda la temática. Leñis espectacular son las ambientaciones y la puesta en escena.

Los actores recitan sin convicción, y con exageraciones palabreras y de tono teatral. Los cambios de trajes y los distractos

ACTUALIDAD CINEMATOGRAFICA

La semana cinematográfica se caracteriza por su mediocridad; los tonos grises son los dominantes, sin excepción.

EL ALAMO de John Wayne es la reposición de una superproducción del Oeste. Buenas cabalgatas, batallas y movimiento de masas; pero con escenas alargadas y diálogos palabreros. FANTASMAS ESTILO ITALIANO de Renato Castellani, a pesar de Sophia Loren y Gasman, es una comedia exagerada y grotesca; son buenas las ambientaciones. LA MAXIMA AMENAZA de J. Lee Thompson es una película de ciencia-ficción con gran simplismo político. Gregory Peck cada vez es más amanerado. EL ABUELO HIPPIE de Pedro Lazaga es una comedia española, bien pensante y popular. Y, en fin, CUANDO EL SEXO DOMINA de Francois Legrand, un film de aventuras, espoleado de erotismo barato.



de Francois Legrand es una farsa de aventuras, ambientada en la corte de los Bonaparte en Luca. El film es una sarta de hechos con su punta erótica y picaresca. Pero el tratamiento del erotismo y el sexo es vulgar y de poco gusto.

El guión de CUANDO EL SEXO DOMINA es pobre, al igual que toda la temática. Leñis espectacular son las ambientaciones y la puesta en escena.

Los actores recitan sin convicción, y con exageraciones palabreras y de tono teatral. Los cambios de trajes y los distractos

Corporación Minera de Bolivia

PROFESORES

La Corporación Minera requiere los servicios profesionales de maestros de aula y de ramos técnicos para EDUCACION PRIMARIA en sus Ciclos Básico y de Orientación.

Los interesados pueden postular para los cargos en vacancia de las siguientes empresas: Quechisa Viloco, Caracoles, Santa Fe, Río Yura, Pulacayo y Colquiri.

Es requisito indispensable que los postulantes presenten su CURRICULUM VITAE desde la fecha hasta el 15 de diciembre próximo, en el Departamento de Educación ubicado en el Sexto piso del Ministerio de Minería y Metalurgia, Avenida 16 de Julio de la ciudad de La Paz o Casilla de Correos No. 349.

La única recomendación que acepta la Corporación Minera es la presentación del título docente y los certificados de idoneidad y conducta.

La Paz, noviembre de 1970

DEPARTAMENTO DE EDUCACION



SOPHIA LOREN VITTORIO GASSMAN FANTASMAS ESTILO ITALIANO

Reflexión "filosofica": "Cuando dos personas se aman, siempre una ama más que la otra: a una sufre y la otra se aburre".

COMENTARIO DE UN CRITICO: "Hay tres categorías de hombres: no comprenden nunca a fondo a las mujeres; los jóvenes, los maduros y los viejos".

DEL WESTERN "CALAMIDAD JANE NUMERO 3": "Johnny vestía un pantalón rojo y una chaqueta del mismo color".

LA VACA

EL FAMOSO BIOLOGO FRANCÉS JEAN HUXLEY HA DICHO A SUS ALUMNOS: "CUANDO ENCUENTREN UNA VACA EN EL PRADO, ASÍFÍNDOLA PUESTO QUE CON NATURALEZA HACE LO QUE NUNCA NINGÚN CIENTÍFICO DEL MUNDO HA LOGRADO HACER: TRANSFORMAR LA HIERBA EN LECHE".

REFLEXIÓN DE NORMAN ST. JOHN EVAS, DIPUTADO INGLÉS: "EL SIGLO VEINTE NO SERÁ EL MEJOR DE LOS SIGLOS, PERO ES EL ÚNICO EN EL QUE NOS HA TOCADO EN SUERTE".

ANÉCDOTA QUE CIRCULA AHORA EN MEDIOS INTELLECTUALES DE MOSCÚ: "ESTÁBAMOS EN 1970, Y DURANTE UN AMANECER DE HISTORIA, EL PROFESOR PREGUNTA A UN ALUMNO: ¿PUEDE DECIRME QUIÉNES ERAN ZHEZHNEV Y KOSYGUIN? EL ESTUDIANTE VACILA DURANTE UNOS INSTANTES, Y FINALMENTE RESPONDE: NO ESTOY COMPLETAMENTE SEGURO PERO CREO QUE ERAN DOS POLÍTICOS QUE VIVIERON EN TIEMPOS DE EXANAR SOLZHENITSYN".

DE LA NOVELA, "EL ÚLTIMO GOLPE ADAM COLLINS" DE CHARLES BENNET: "LA NOCHE REINABA TENEBROSA Y PROFUNDA SOBRE LAS BLANCAS CRUCES CEMENTARIO, HARRY CLARK SE DEJÓ SILENCIOSAMENTE HACIA LA LÁPIDA QUE TENÍA LA CRUZ. LA LUZ AMARILLA DE SU LÁMPARA ELÉCTRICA ILUMINÓ LA TIERRA CAVADA Y EL ATADO TAPADO QUE YACÍA A SUS PIES. EL TEMBLOR NERVIOSO ESTREMECIÓ SU CUERPO, PERO SE TRANQUILIZÓ, DANDO UN PASO AL ATADO UN BILLETE QUE DECÍA: "VUELVO EN SIGUIENTA".

LA ÚNICA RECOMENDACIÓN QUE ACEPTA LA CORPORACIÓN MINERA ES LA PRESENTACIÓN DEL TÍTULO DOCENTE Y LOS CERTIFICADOS DE IDONEIDAD Y CONDUCTA.

LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1970

EL DECANATO DE LA FNI.

TDK Compact Cassette

C-60 C-90 C-120

Excepcionales gangas por renovación total de stocks

Visítenos y se convencerá

STEREO RECORDS

Av. 6 de Agosto 2056 a media cuadra de la Universidad

PERPLEX

INSECTICIDA

ECONOMICO EFICAZ

NO OTRO PRODUCTO DE CALIDAD INTI

LA CASA TUDOR

Avda. Camacho 1399 - La Paz - Agencias interior disponibles - Solicite precios.

UNITED ELECTRONICS INSTITUTE

EL INSTITUTO DE ELECTRONICA MAS GRANDE DEL MUNDO

LOUISVILLE, KENTUCKY

Automotización Radio y TV Radar Transistores

Computadoras Comunicaciones Misiles Electrónica Industrial

Sonar Teledifusión Programa Espacial

FACILIDADES EN LOUISVILLE

Parte del equipo usado en laboratorios

Piscina para los estudiantes residentes en Student Resident

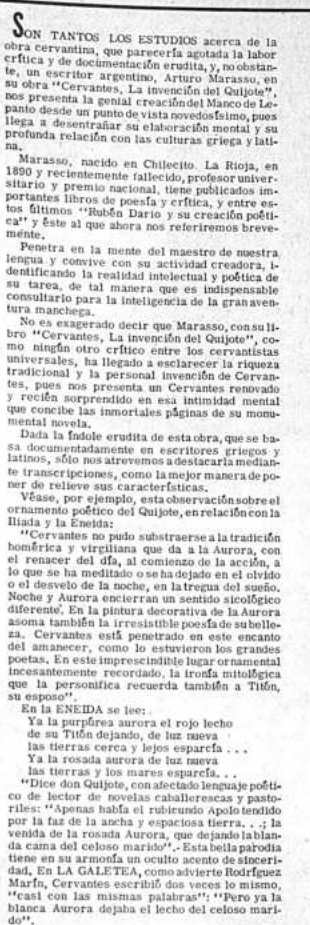
Vista frontal de Resident Halls

LO OFRECE GRANDES VENTAJAS PARA ESTUDIAR

APSA AEROLINEAS PERUANAS

Av. 16 de Julio (Edificio Petrolero) Tels 27093-40822-5806 Cochabamba: Perú 3838 Santa Cruz: Calle Sucre 101

Por JULIAN
V. MONTELLANO



SON TANTOS LOS ESTUDIOS acerca de la obra cervantina, que parecería agotada la labor de crítica y documentación erudita, y no obstante, un escritor argentino, el Sr. Marasso, en su obra "Cervantes. La invención del Quijote", nos presenta la genial creación del Manco de Lope, llega a un punto de vista novedosísimo, pues logra desentrañar su elaboración mental y su profunda relación con las culturas griega y latina.

Marasso, nacido en Chilecito, La Rioja, en 1890 y recientemente fallecido, profesor universitario y premio nacional, tiene publicados importantes libros de poesía y crítica, y entre sus últimos "Rubén Darío y su creación poética". Este al que ahora nos referiremos brevemente.

Penetra en la mente del maestro de nuestra lengua y convive con su actividad creadora, i su identificando la realidad intelectual y poética de su tiempo, con la tal manera que es indispensable consultarlo para la inteligencia de la gran aventura manchega.

No es exagerado decir que Marasso, consulto libros Cervantes, "La invención del Quijote", como ninguno otro, tiene publicados manuscritos universales, ha llegado a esclarecer la riqueza tradicional y la personal invención de Cervantes, pues nos presenta un Cervantes renovado y universalmente comprendido en esa intimidad mental que concibe las inmortales páginas de su monumental novela.

Dada la fúdule erudita de esta obra, que se basa documentadamente en escritores griegos y latinos, y en los autores de las traducciones y transcripciones, como la mejor manera de poner de relieve sus características.

Véase, por ejemplo, esta observación sobre el ornamto poético del Quijote, en relación con la Iliada y la Eneida:

"Cervantes no pudo sustraerse a la tradición homérica y virgiliana que da a la Aurora, con el renacer del día, al comienzo de la acción, a lo que el poeta refiere en el capítulo en el cielo o el desvelo de la noche, en la lengua de Homero, Noche y Aurora encierran un sentido psicológico diferente. En la pintura decorativa de la Aurora soriana, también la irresistible poesía de sublevarse. Como en el canto en este encanto del amanecer, como lo estuvieron los grandes poetas. En este imprese indistinto lugar ornamental incesantemente recordado, la ironía mitológica que que se simboliza recuerda también a Tifón, su esposo".

En la ENEIDA se lee:

Ya la purpúrea Aurora el rojo lecho de las Tierras dejando, de luz navea
de las Tierras cerca los lechos...
Ya la rosada aurora de luz navea
las tierras y los mares espereña...

"Dice don Quijote, con afectado lenguaje poético o de Cervantes calderascas y pastoreales: "¡Apenas habia el rubicundo Apolo tendido por la faz de la anchá y espaciosa tierra... ¡la vida de la rosada Aurora, que dejando tabland la cama del celoso marido". Esta bella palabra tiene una connotación de amor y de amoríos. En LA GALETTE, como advierte Rodríguez Marín, Cervantes escribió dos veces lo mismo, "casi con las mismas palabras": "Pero ya la blanca Aurora dejaba el lecho del celoso marido".

"Cervantes, como cualquier persona culta de su tiempo, tenía en la memoria los versos de Virgilio. Para recurrir a ellos sin caer en un lugar común, era mejor contrahacerlos. Y en este Virgilio de Cervantes, la descripción de la salida del Quixote empieza por la aparición del sol y termina por la de la aurora." El capítulo XIII de la PRIMERA PARTE empieza así: "Más apenas comenzó a descutirse el sol por los montes de la Cordillera de Guadarrama, de los seis cabreros se levantaron..." "La rapsodia VIII de la Iliada empieza: "La Aurora de azafrañado venter, se espacfa por toda la tierra, cuando Júpiter, que en el Olimpo se sienta, reúne la junta de los dioses". La intención de Cervantes fue dar, aunque burlescamente, decoro al capítulo y empezarlo como un canto épico; parece que hubiera tenido al frente de él a un ilustrado. La rapsodia IX de la Iliada, comienza: "La Aurora se levantaba del lecho, dejando al bello Tíón, para llevar la luz a los dioses y a los hombres, cuando enviada por Júpiter, se presentó..." etc.?" La rapsodia XIX: "La Aurora de azafrañado venter se levantaba de las corrientes del Océano para llevar a los dioses y a los hombres, cuando Tetis llegó a las naves"..." La rapsodia V de la ODEA empieza así: "Cuando la Aurora se levantaba del lecho, dejando al ilustre Tíón, para llevar la luz a los inmortales y a los mortales, cuando los dioses se reunieron en junta..."

Cervantes sigue la tradición con propósito burlesco, pero no extingue la magia poética de los poemas escritos en la tradición. No podría tener mejor encabezamiento que el IV de la PRIMERA PARTE, cuando el héroe manchego sale de la venta ya armado caballero; qué mejor que decir que el mundo se abre para Cervantes al III de la JERUSALEN de Tasso, por ejemplo:

Già Paura mensaggiera erasi desta
ad annunziar che se vien l'Aurora, etc. . .
E come un scritto in carta di canova
l'alba esser del mondo dal Quixote salì de la venta. . . "Este comienzo de capítulo en dependencia con el anterior puede también ser del origen virgiliano. . . En la tradición de Cervantes, para Cervantes un vestigio del siglo de oro, tal como lo presente Virgilio: "por las duras encinas destilarán rocío de miel".

Esta es la fadela del mundo de Arturo Marasso, cuando con similitud a la tradición, la correspondencia de la cultura de Cervantes con la tradición estética de Grecia y Roma. "Don Quixote dice, en su extraña aventura caballeresca y miserable, que se quiere transformar en un nuevo Ulises, en un nuevo Eneas, en un incansable Alcides, Cervantes que no podía recurrir a lo maravilloso en el mundo exterior, descubre lo maravilloso interior, la locura de Don Quixote así como la locura estética, es la locura del mundo cuando los prodigios. Una nueva Atlántida. El mundo se transforma. Cuando este asceta de la Mancha "sin dar parte a persona alguna de su intención y sin que nadie le viese, una mañana antes del día, por la puerta falsa de un corral salió al campo", va a entrar en la región ignorada y fabulosa".

Dados estos antecedentes sobre la herencia griega y romana, Marasso dice:

"La indagadora inteligencia de Cervantes

se perfeccionó en una época universalmente virgiliana. ¿En qué poeta, de Garcilaso o Balmesaña, no se descubre al artífice latino, modelado sobre Virgilio? Virgilio es la esencia y eternidad y perpetua vislumbre místico y estético. Basta aludir a un verso, a una circunstancia a una imagen, para que el lector atento goce con la alusión o la relación.

Con respecto al estilo hace esta observación:

"Los cervantistas han creído sorprender en el Quijote más errores de información de los que realmente tiene, los que en verdad son muy pocos; pero meojo, como siempre, a lo común, a lo corriente, a lo vulgar, a lo ordinario, a lo cínico de sus personajes." de la novela. Apenas esos continuos e injustos reproches. Clemencín, en sus valiosas notas, es quien más ha achacado faltas a Cervantes, como si experimentara un secreto placer al atacar a un atropellado y hollado. Afortunadamente algunos comentaristas de estos últimos años ya no abusan de la palabra "equivocación". Cervantes, fino, inteligente, sabio, y sobre todo artista poeta, crea el Quijote con hielos penetrante y perfecta".

Y esta otra acotación:

"Cervantes fue quijote, no sin arte, de su poca lealtad, lugar un tanto ciceroiano, que hoy se puso por convicción o modestia y en aquel cuidadoso tiempo por elegancia, como lo enseña Castiglione en el CORTESANO." Hubo algunos excelentes oradores que atropellado y hollado por la plaza, según relatan sus conocidos, nos dice Plutarco en su diálogo SOBRE EL DEMONIO DE SOCRATE, tras a casa de Anáclides con algunos amigos; se detuvo de pronto y dijo: "¡Maldito sea el mismo demonio! ¡recta vía, tomé otra calle; el demonio se lo había advertido. Algunos amigos volvieron y lo acompañaron; los más jóvenes vieron allí una ocasión para hacer bromas de mal gusto, pero yo, como sacerdote y no cambiaron el camino. Cuando pasaban por la calle de los estatuarios, se encontraron con una tumultuosa y crecida piara de puercos innundados y no pude resistir a la tentación de atribuirles el castigo merecido por no haber oído la advertencia de Sócrates; por desdolor al Dios o ponerlo a prueba". Así en la noche del campo "ließte der piedad la extensión y gran piedad, sin tener respeto a la autoridad de Don Quijote ni a la de Sancho, pasaron por encima de los dos...". Esta afrenta, para don Quijote vencido era pena de su pecado y "justo castigo del cielo".

¿Por qué sería castigada esta aventura de la piara. Después de ser vencido por el caballero de la Blanca Luna, que en su nombre trafa escoldido símbolo, el héroe de la Mancha fue hollado por los puercos, los cabaleros, y Sancho, habiendo sido hollados por los toros. Estos dos aventuras son paralelas. No es difícil que Cervantes pensara hacer pelear a don Quijote con un toro, como en el episodio de las vacas chinas.

El capítulo de la batalla contra los trabajos del bachiller Sansón Carrasco ("las anti-

guas piedras de los valientes toros de Guisano-
co."
"Otra parte observa Marasso:
"Para escribir la CANCIÓN DESEPERADA
de Grifostomo recurrió Cervantes al más es-
pantoso lugar de la poesía antigua, el libro IV de
la FARSALLA, que el trovador acude a Lucano,
en la voz de la maga de Tesalia, quiere
Grifostomo que se oiga en su canto. Ya Juan
de Mena había aprovechado en el LAVERITO
una parte de este terrible pasaje de los ar-
ríos de la montaña, donde se oyeron los
perros y los gemidos de los lobos."
"Cervantes amplifica esta voz de la maga
—voz que no tiene nada de humano; la voz de
Grifostomo será la que se oye en la maga y
de la maga cuyo cuerpo la maga hace que
vuelva el alma para que profetice, por medio
de un rito criminal, la muerte futura de Pom-
peyo. La fama de Luciano era entonces orgullo
de Cervantes."
"Puede ser que la introducción de la
CANCIÓN DESEPERADA tenga algo de parodia.
Esta canción es, quizá, la obra más elaborada
de tantas cuantas escribió Cervantes. Disculpe
si Garcilaso, se encuentra con su virgilliano ma-
estro al frente del mismo paisaje de Lucano, El
Severo de la EGLOGA II es trasunto de la ma-
ga de LA FARSALLA, cuando la maga lo dice,
para que describa lo presente desde el tiempo
pasado; recurso poético que viene desde Homé-
ro y sirve para vaticinar como vendiera la his-
toria de estas cosas designadas por el poeta."
"Este recuerdo del mundo antiguo a don Quijote
entre los arquetipos del milico antiguo: "Don
Quijote supera, en la SEGUNDA PARTE, el ideal
caballeresco. El no lo dice, le va entrando
El Remanecimiento, elaborando lentamente sus
dos mitos ejemplares: Hércules u Orfeo. No son
los caballeros andantes los que retratan en la
ambición del héroe manchego, sino los héroes
antiguos. Su espíritu se eleva hacia las entene-
bras de la región luminosa, entre "las as-
pezaduras por donde los buenos suben al asiento
de la inmortalidad"."
"Este recuerdo de los versos de Garcilaso
de la segunda designación del Hércules de Séneca
de abrirse una senda hacia el cielo. Por eso, en
la mesa de los Duques, al responder al Ecce-
fástico tiembla en su pecho la efímera de HER-
CULES. Este es el momento de la ambición
de la ambición sobria; otros por el de la adu-
lación servil y baja; otros por el de la hipocrí-
sia engañosa, y algunos por el de la verdadera
religiosidad."

En conclusión, el establecimiento del crítico
algunos años antes de la invención del Quijote, es
como tenemos dicho, no solamente erudito,
sino también novedoso y trascendental. Ningún
otro crítico había llegado a estos esclareci-
mientos, relaciones y conexiones de la actividad
crítica a la actividad creadora de Cervantes.
Leyendo este libro se llega a comprender que el
Quijote es un hito, una cumbre, desde la cual
se mira el maravilloso pasado de la humanidad
y el futuro de ella, aquello, que habría de
reflejarse hasta nuestros días.

Es, pues, justificado calificar a Arturo Ma-
rasso como un gran cervantista hispanoamericano.

Por FERNANDO DIEZ DE MEDINA

so en el Ande inmenso. Las ruinas arqueológicas en su mayor parte quedaba sepultadas por los montes, los nombres ilustres de la historia en el tiempo, aguardan al investigador penial y al poeta visionario capaces de redescubrir su glorioso esplendor.

No es aventurado pensar que las versiones conocidas del "Ollantay", recogidas y recompuestas por monjes eclesiásticos o de personas pesadamente influenciadas por el medio colonial cristiano y castellano, yera quizas, hijamente, de la realidad. Lo es, al menos, milagro, ejemplificar en literatura, deformó el texto oral de la versión incaica, que a su vez, había desvirtuado la tradición kolla.

El "Ollantay" colonial, que es el único que conocemos en realidad, adulteró al "Ollantay" incaico, que a su vez deformó la tradición kolla. El "Ollantay" incaico, que es el único que no lleva el nombre de versión quechua y que enlenguó "Ollanta, el Jefe Kolla", héroe legendario que por amor y ambición intentó derribar y suplantat al Inca aboliendo el culto heliolátrico para restaurar la antigua religión telúrica de los Kollas, adoradores de la tierra y de los montes, intentó demostrar a los investigadores mejor documentados que desconfío que en el futuro, a la luz de nuevos estudios y descubrimientos, los investigadores mejor documentados podrán demostrar esa doble suplantación de la Colonia y del Incaio y res-

tuirán la leyenda a su grandeza original. Porque aun transcurrida en la Corte del Curco, bajo el reinado del Inca Yupanqui, la historia de Ollanta se eleva a la majestad de la tragedia por el ímpetu secular de la raza kolla, por el alto épico del personaje que, cuando vive, y por primera vez, en un movimiento histórico de los kollas para recuperar su perdida legitimidad y sacudirse del yugo incaico.

La tragedia que he compuesto no es, en consecuencia, una nueva versión restaurada del "Ollanta" histórico, sino la historia del Ollanta legendario, basada en la leyenda quechua que conocemos a través de las versiones coloniales, pero vista y desarrollada con miras a la actualidad.

Busen, por ejemplo ¿no se alzó contra la historia en su "Cautin", idealizando el personaje repudiado por la mayoría de historiadores y cronistas? No pretendo ir tan lejos; y antes bien: Ollanta es un personaje histórico, y como tal, debe ser tratado como tal. Yo sólo creo que aun partiendo de los hechos y del personaje reales, el autor dramático es libre de hilvanar su relato atendiendo a su propia concepción del tema, su desarrollo y desenlace.

En suma, esta obra no es una versión de Ollanta, sino se trata de una otra versión del "Ollanta" clásico, sino de una nueva interpretación del Ollanta legendario que, como ocurre con todos los héroes de primera magnitud, se alzan desde el fondo oscuro de la historia hacia la conciencia colectiva.

"OLLANTA, EL JEFE KOLLA" es una vieja historia que se proyecta con luz nueva en el territorio poco explorado de la literatura americana de origen precolombino.

Quisiera buscar información acerca de "Ollanta", que conserve algunas referencias.



Castillo 1911

La Paz, Bolivia, domingo 15 de noviembre de 1970.

Por
JUAN ANTONIO CABEZAS

ORA QUE, por fin ha sido publicado el estudio parcial de su monumental obra, el escultor y pintor de Madrid dedica a Simón Azor, considero de interés público citar algunas de las ideas que el autor expone en su pequeño Madrid. Cortés IV, al que iba a ser viceroy de Hispanoamérica las glorias universales de la cultura hispánica, había salido de La Coruña el 19 de enero de 1799, en un barco "Dileitosos". Contaba con veintidós años. Después de unos meses en el exilio, regresó a la Península y posteriormente a Madrid según el proyecto de su maternal don Pedro de Utrera, a quien Bolívar le dedicó un soneto en el título encimado de "Homenaje de su padre, el conde intelectual don Juan V. de Utrera, criollo cuya vida y obra se transcurrió de un verde y virazco a orillas del Congo".

En esta vida y esta época Bolívar se documenta en la vida de Simón Bolívar, la leyenda del libertador, y se refiere a las lagunas de la Historia. El joven Bolívar llega a Madrid en 1800.

En esta época vive en casa de los esposos de don Juan V. de Utrera, en casa Palacios, en la calle de las Perlas. Eran unos señores de ideas y apellidos a las modas de la época de la Ilustración. Manifiesta en la familia un espíritu de libertad y privilegios de la aristocracia criolla. Para Bolívar esta etapa madrileña es la que le pone en contacto con la vida intelectual de la Corte el que

descubre para la gran intuición del mozo criollo las consecuencias de la cultura de la Ilustración. Sabía muchas cosas, pero había sido aprendidas sin orden ni método, de acuerdo con el mal sistema pedagógico de su preceptor, el anarquista y anónimo Simón Rodríguez. En la casa un culto caraqueño residente en Madrid, el marqués de Ustáriz en doscientos sesenta y cinco años, como los filósofos de la Enciclopedia, de los que tenía Rodríguez vagas noticias. Después, orientando por aquel tiempo a Bolívar, se le acercó a la biblioteca de Bolívar, empezó a conocerla obras de Homero, Virgilio, Horacio, Dante, Cervantes. Es Madrid quien pone al joven Bolívar en contacto con la cultura clásica y humanista europea.

Esto cambió sus ideas primarias por otras más generales sobre la vida y de la cultura. Después el joven Bolívar ya escribe cartas sin faltas de ortografía. En ellas expresa ideas que están de acuerdo con la mayor parte de las ideas actuales, por lo general afrancesados, aunque todavía no se hubiese inventado el todo.

Además, Bolívar de prisa en la vida madrileña de Bolívar. Estudió gramática, lee poesía y filosofía, aprende los convencionalismos sociales en los salones de la aristocracia y se acerca a la aristocracia por su amigo Ustáriz. Hay que reconocer en el joven criollo un gran instinto y una inteligencia fuera de lo común.

En esta época, que un poderoso reactivo de su dormida personalidad del amor. A los 17 años co-

noció Bolívar, en casa de su amigo el marqués, a la hija de un rico venezolano acaudalado en Madrid. Se enamoró perdidamente como un Werther, cuya biografía romántica ya había leído. La damisela, que era hermosa y llevaba los nombres de María Teresa, Josefina Antonia, Joaquina Rodríguez de Toru, le lleva veinte meses y

corresponde a su pasión primiza y absorbente. Los padres de la joven opinan que es demasiado pronto para autorizar los amores, pero el joven nimado que es Bolívar no concibe que nada ni nadie se oponga a sus deseos de contrair matrimonio. El idilio partitico de todas las características del romanticismo que será el venezo



Monumento a Bolívar inaugurado en Madrid. En seis países bolivarianos. Y en el frontis está la historia de la humanidad hubiera quedado incompleta

del siglo.

Simón escribe a su tío Pedro, que reside en Caracas, pidiéndole autorización para casarse. Era la persona más caracterizada de la familia. La carta tiene fecha 30 de Octubre de 1800

En aquellos meses de espera, Bolívar, que no debía estar de muy buen talante, tuvo un incidente con un oficial del ejército español. Para resolver la situación se le aconsejó poner "tierra por medio", y se fué a Bilbao. De allí saltó a París, donde le tocó asistir a la solemne proclamación de Napoleón Bonaparte como primer cónsul.

Aquella elección de un hombre por tan aplastante mayoría del país dejó una impre-



sión representados en él los héroes locales de los

abrazada la siguiente frase de Unamuno: "Sin él, la

sión muy profunda en el espíritu del joven Bolívar. Volvió a Bilbao y pronto a Madrid. En mayo de 1802, ya añanado por sus tios todos los días para la realización de la Corte la boda de Simón y Teresa. Poco después los jóvenes esposos tomaban en la Coruña un navío que los llevara a Caracas, donde pensaban afincarse.

Durante los primeros meses de su feliz matrimonio los jóvenes hacían frecuentes excursiones por la región tropical de San Mateo finca de la familia Bolívar, donde Simón descubrió recuerdos de su infancia ignorante, rusionista y feliz. Pero cuando volvió a embarcarse al parafío venezolano, acompañado de su bella "Eva" marañonera, solo duró seis meses. El 23 de noviembre de 1806, a las 23 horas, murió en Caracas. Acaso en uno de aquellos viajes al campo había adquirido la maligna fiebre amarilla. La terrible infección se propagó rápidamente en las costas del Caribe.

El Impacto de aquel zarpo de la fatalidad al joven enamorado dejó muy profunda huella en él. En adelante los escritores de Bolívar se leen frases que demuestran la influencia de aquella muerte en su posterior destino "La muerte es el primer deber del hombre; muy temprano en el cambio de la política y me hizo seguir el carro de Marte, en vez del arado de Ceres"; y también: "Yo moriré como yo nací, no será el general Bolívar".

Sin embargo, el hombre, que sentía una recondita pasión por su tierra americana y había si-

do testigo presencial del asalto al poder de Napoleón, nos es probable que pasados los primeros tiempos de la emigración amorosa se quedara fascinado con Carlos María de Caceres, un militar que se conformase con administrar suficiente San Mateo , cultivada por esclavos de su propiedad. Lo probable es que, más tarde, cuando más temprano surgieran en su espíritu los generosos ideales que lo llevarán más allá de la comodidad burguesa de un rico propietario, se acordaría de la misteriosa criollo que vivía a guisa en Madrid, entre los convencionalismos de la Corte de los Borbones.

En el mismo viaje a Madrid donde buscaba el consuelo de la familia de Teresa, pasó de nuevo a París. Allí escuchó unas palabras del príncipe von Humboldt, que lo impresionaron profundamente: "La América Española - dijo el geógrafo alemán - está madura para ser libre, pero necesita un gran jefe que comience la guerra". Por aquel tiempo en que Simón actuaba en París al saílen de Fanny Villars, no podría pensar que pudiera ser el jefe de la revolución americana. Pero quizá recordará más tarde las palabras de Humboldt, como recordarla toda su vida, la imagen de Napoleón. Bonaparte, el gran jefe de las guerras napoleónicas, tenía sentido religioso y trascendente de la vida. No podía considerar el poder como algo definitivo ya que todo lo humano era efímero. En el futuro próximo, Acaso desfilaba "sentimiento trágico" a su sangrante, y a sus tempranos contactos con la muerte.

de satisfacer su vanidad personal y sus necesidades. ¿Qué sabe Anaya de sufrimientos y de padecimientos políticos? Siempre vivió en la abundancia y en la simulación de una vida que no tiene ningún objetivo. El hombre que se llama Ricardo Anaya no merece respeto. ¡Es un imbécil instruído!

¿Qué pensaban los insurrectos? ¿Estaban tan convencidos de su victoria que no atinaron siquiera a salir a las calles y ocupar, al menos, el Palacio Quemado? O, ¿es que se dieron por derrotados desde el principio? Lo cierto es que los pocos comunicados que emittan los golpistas, parecían forarzan y tenía mucho entusiasmo, como el bolchevique que decía: "¡El pueblo se levanta! ¡El pueblo se levanta!" un golpe de Estado o lo que se quiera llamar, staga hecho, lo primero que es preciso hacer es tomar el Palacio de Gobierno, bloquear la Plaza Murillo, tomar las emisoras del Estado, patrullar las calles y, sobre todo, controlar El Alto y las Fuerzas Armadas, Claro que en este momento el presidente no puede recordar aquel episodio de mestralthistoen que un personaje derrocado, ingresó al Palacio que le había sido arrebatado y luego salió al balcón para decir a la muchedumbre congregate en la Plaza: ¡Beltzu ha muerto: ¿quién vive ahora? ¿Cual es vuestro staga se ha repetido en la historia o me estoy equivocando? El episodio se dio 48 horas de aquella tragi-comica semana de octubre pasado.

nos más en las horas subsiguientes a aquella de las 5 a.m. del 4 de octubre. Se afirmaba en ellos que "los jefes y oficiales de las F.F.A.A., que en la mañana de hoy se pronunciaron por la causa de la patria, están recibiendo una constante adhesión y aliento moral de los sectores políticos, sociales, y en forma vigorosa, de los labriles, constructores y trabajadores de otras actividades que tienen conciencia de que las instituciones del país han sido encauzadas por derroteros completamente ajenos a la esencia cristiana, nacionalista y democrática de Bolivia...". Afirmaban que diversos comandos revolucionarios apoyaban a la guarnición de La Paz, y citaban a la Octava, de Santa Cruz; la Sexta, de Riberaita, la Tercera, de Villa Montes; la Agrupación Táctica de Trinidad; la Segunda, de Oruro; la Primera, de Viacha...". Se decía en otro documento que "el único y exclusivo objetivo de dicho pronunciamiento es el de Interpretar los sentimientos del pueblo boliviano que anhela al país libre, independiente y justo...". "Ninguna institución, comprendiendo a las Universidades, -deberá- ser vulnerada en sus legítimos derechos y libertades por lo que están obligadas a comprender la verdad de nuestros anhelos y la honestidad de nuestros propósitos...". Y en otro documento se aclaraba: "...Desmentimos enfáticamente que nuestro movimiento es de tipo 'Insurrección', ya que plantearnos concretamente devolver la soberanía al pueblo y constitucionalizar el país a breve plazo, Tenemos fe de que la justicia de nuestra causa será comprendida por el pueblo...".

A PASO DE VENCEDORES

Y bien: mientras los Insurrectos amasaban unos cuantos comunicados, encerrados siempre en su "cascarón", el General Ovando avanzaba rápida y seguramente hacia La Paz. Las radioemisoras de este caso al igual que el retorno del Presidente "Golpeado" desde Santa Cruz, ¿Saldrá? ¿No saldrá? ¿Llegará? ¿No Llegará? Era el dilema de todos.

Y llegó. A diferencia del Dr. Síles Salinas, que tomó un avión con destino a Arica cuando fue traicionado por su Comandante en Jefe de las F.F.A.A., éste, el General Ovando, al paso de vencer a los Insurrectos por los Cerros de Cochabamba, El Alto, y hasta llegar sano y salvo al Palacio del Gobierno, no se detuvo ni un momento. Recibió la "visita" de los sublevados. El pueblo, reunido allí, en la histórica y trágica Plaza Murillo-sobre la que tanta sangre ha corrido a lo largo de nuestra historia- acudió a Ovando que había desde el mismo balcón desde el cual Melgarejo preguntó hace más de cien años: "...¿quién vive ahora?" Y esta vez el pueblo respondió: "¡Vive Ovando!"

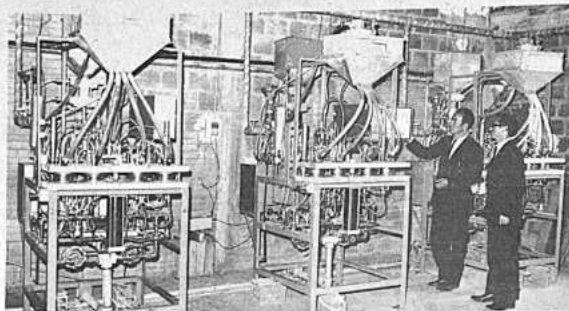
Actitud Incomprensible, por cierto, la del General Rogelio Miranda, que defraudó -se quiera o no se quiera reconocer- su mucha gente que, en mayor o menor medida, se identificaba con su pensamiento y con su acci6n, y a las decenas de individuos que ven, en cada revuelta, la oportunidad de imitar al caudat6n cambiando de

A black and white line drawing. At the top, a hand is shown from the wrist down, holding a small, dark, pointed object that resembles a shoe or a piece of clothing. The hand is simple, with a few lines for the fingers and wrist. The object being held is dark and has a pointed tip. Below the hand, there is a large, dark, stylized shape that looks like a large, dark, pointed object, possibly a shoe or a piece of clothing, with some internal details like a lighter-colored patch and some small, dark, pointed shapes. The background is white.

Novedades en la industria :

Vasitos térmicos de material desechable

Por Roy Bazán Mendoza



Un miembro del Personal de Industrial Varti Ltda., enseña al redactor de PRESENCIA el funcionamiento de las máquinas electrónicas en las que se fabrican los vasitos térmicos. Son automáticas y por ahora producen 500 vasitos.

gama de objetos que ahora podrán ser necesarios acudiendo a los nuevos productos.

Industrial Varti Ltda., una moderna fábrica de envases térmicos para helados, gelatina, café, mermelada, mermeladas, etc., inició sus actividades en nuestra ciudad. Esta moderna fábrica funciona bajo la licencia exclusiva de Crown Machine Tool Co., de Texas, Estados Unidos.

Es la tercera fábrica que funciona en América Latina. Las otras están instaladas en México y Brasil.

Para concretar su instalación se requirieron alrededor de \$50.000 dólares en inversión y la voluntad férrea de una sociedad formada por cinco bolivianos, especialmente de José Alfredo Vargas, Director Gerente de Industrial Varti Ltda. Tuvo que pasar más de dos años para que las maquinarias electrónicas llegaran a esta ciudad y sean instaladas en Villa Pátima.

La empresa Crown Machine Tool de Texas envió a un técnico especialista para el montaje de las maquinarias y para que adiestre al personal boliviano en el manejo de las mismas. Son electrónicas y completamente automáticas. Funcionan a aire, vapor y agua fría. Por hora cada unidad produce 500 vasitos.

Para la fabricación de los vasitos utilizan como materia prima Poliestireno expansible importado de E.E.U.U. Los vasos son térmicos y desechables, muy apropiados para helados, gelatinas, café, también pueden utilizarse como envases de mermelada, jaleas, mermeladas y en laboratorios químicos. Según informaron personas de Varti Ltda., lo más importante radica en que el producto, fuera de ser de alta calidad, tiene un costo de venta bajo. Otro aspecto importante es que tienen una máquina litografiadora. De esa manera los clientes que desean comprar vasitos pueden pedir que estos sean litografiados. Esto permitirá a instituciones deportivas, colegios y otras firmas comerciales encargar a Varti Ltda., sus vasitos litografiados y llevar el emblema o escudo de su institución. Además, los vasitos también pueden ser entregados con sus respectivas tapas.



Los vasos que produce Varti Ltda. sirven de envases térmicos para helados, gelatinas, café, mermelada, mermeladas, bebidas, etc.

Hace algunos años un grupo de cinco personas empezó a conversar sobre la mejor manera de realizar una buena inversión en el país. La situación económica boliviana no permitía hacer fuertes inversiones y no se podía disponer de más de varias decenas de miles de dólares. Surgió entonces una idea: por qué no trabajar en una industria pequeña, pero que a la vez empiece a dar productos de fácil adquisición con los que se pueda introducir los productos que una vez utilizados, fueran desechados. Lo que es común en otros países, todavía era algo muy lejano de ser normal en Bolivia. Pero el grupo decidió hacer el plan, cálculo de inversiones, instalación de la industria y pronto empezaron a litografiar las maquinarias. En virtud de ellas, ahora en Bolivia se producirán envases desechables. Y para muchos, las excursiones podrán volver más fáciles. Se podrá prescindir de una



Industrial Varti Ltda. posee una moderna máquina litografiadora, mediante ella los vasitos, a solicitud del cliente pueden llevar el emblema o escudo de alguna institución deportiva o club social. Los vasitos por ser térmicos conservan al producto tanto del frío como del calor.

BUENAS PERSPECTIVAS.

Esta nueva industria tiene buenas perspectivas en el país. Existen muchas fábricas de helados, café, gelatinas, mermeladas, etc., que podrán contar de ahora en adelante con envases térmicos de primera calidad y a un costo bajo. Según explicaron, muchas pequeñas industrias tienen dificultades de vender sus productos precisamente porque no existía una industria que fabricara estos envases.

PROYECTOS.

Actualmente, Industrial Varti produce vasitos en tres dimensiones. Personas de la fábrica manifestaron que tienen proyectado lanzar al mercado el próximo año nuevos productos en moldes de mayor capacidad.



La fábrica actualmente produce vasitos térmicos en tres tamaños: pequeños, medianos y grandes. Los propietarios tienen proyectado para el próximo año importar nuevas maquinarias y lanzar al mercado nuevos modelos.

ARTICULOS PARA USO DOMESTICO:

Hostalen

EL PLASTICO DE CALIDAD

Universidad Mayor de San Andrés Facultad de Arquitectura y Urbanismo

La Facultad de Arquitectura y Urbanismo, convoca con carácter interino a la provisión de las siguientes Cátedras para el Curso Básico:

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| Taller Básico | 3 catedráticos, |
| Técnicas de Expresión II | 1 catedrático. |

Los postulantes deberán obligatoriamente pasar por secretaría de la Facultad para recabar las bases.

- Asimismo deberán de acuerdo a las normas vigentes presentar:
- Documentos que acrediten la calidad del postulante (publicaciones, conferencias relativas a la cátedra, obras y otros).
 - Títulos académicos.
 - Plan de trabajo para la materia.

Estos documentos deberán presentarse en la Secretaría de la Facultad piso 8 del edificio central hasta el día sábado 14.

La Paz, 11 de noviembre de 1970
Arq. Raúl Gómez Lazarte
DECANO.

CONFEDERACION UNIVERSITARIA BOLIVIANA

VOTO RESOLUTIVO DE SOLIDARIDAD CON LOS CAMPESINOS DEL NORTE CRUCENO Y POR LA LIBERTAD DE LOS UNIVERSITARIOS DETENIDOS.

El Comité Ejecutivo de la Confederación Universitaria Boliviana, reunido en forma extraordinaria ha resuelto dar a conocer el presente:

CONSIDERANDO: Que las masas campesinas explotadas y villeras del norte de Santa Cruz, inician una acción reivindicativa de algo que por derecho les corresponde y que tuvo su derivación en la toma del latifundio "Chasé-Bedoya" como respuesta a la trilogía constante del área campesina hambre, miseria y desocupación, desencadenando una brutal represión por parte del gobierno que se precia por defender al explotado campesino que a la fecha lo enfrenta contraponiendo de esta manera al tan decantado pacto militar-campesino.

Por unanimidad:
RESUELVE: Primero.- Condenar enfáticamente la represión gubernamental perpetrada a humiles campesinos del Norte Cruceno.

Segundo.- Exigir la LIBERTAD de los universitarios y campesinos detenidos por los organismos de represión del Gobierno.

Tercero.- Respaldo plenamente el proyecto del programa elaborado por el Comité Revolucionario campesino identificado por su programa de lucha.

Cuarto.- Declarar estado de emergencia en las filas del universitario boliviano hasta lograr la libertad de todos los detenidos.

El COMITÉ EJECUTIVO DE LA CONFEDERACION UNIVERSITARIA BOLIVIANA

Univ. Oscar Eld Franco Univ. Gonzalo Valda C. Univ. Oliver Delag. SUCRE Univ. Fernando Gonzales Univ. Hans Müller Delag. COCHABAMBA Delag. ORURO Univ. Sócrates Caballero Univ. Augusto Tórrez Univ. Roberto Delag. SANTA CRUZ Delag. POTOSÍ Medina, Delag. TARIJA

Univ. Guillermo Richter Univ. Michel Elias Delag. BENI Delag. PANDO Es conforme y copia fiel del original redactado y firmado en Sucre a los 9 días del mes de Noviembre de 1970 Univ. Florentino Ordoñez Rivera Delegado LA PAZ

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Convocatoria a Propuestas

Nº 24-70

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones se convoca a propuestas para la impresión de boletos valorados, para el cobro del Impuesto al Rodaje correspondiente a la gestión de 1971.

21.025 Talonarios de 100 boletos cada uno.

Los interesados pueden obtener las especificaciones en las oficinas de la Jefatura Nacional de Rodaje en la calle 16, No. 460 de Obrajeros.

Las propuestas deben ser presentadas en sobre cerrado y lacrado con todas las formalidades exigidas por ley, hasta horas 18.00 del día 25 de noviembre del presente año.

Jefatura Nacional de Rodaje.

PERMANENTE

A nuestro ex-Agente en Chocaya-Ánimas

OSCAR HIGUERAS CHECA

le insinuamos cancelar sus cuentas pendientes con EDITORA PRESENCIA LIMITADA.

La Paz, 31 de Julio de 1970..

LA GERENCIA.

SALVIETTI

PAGA POR UD.

SQUIRT

1 pasaje a MEXICO via (AVIANCA)

CANJES

Fab. S SALVIETTI

Guia Profesional

Médicos

Dr. ALBERTO MARIACA VALDEZ
Médico - Cirujano
Medicina Interna. Esp. Gastroenterología, estómagos, intestinos, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas etc. Trastornos de la nutrición.
CONSULTORIO PLAZA VENEZUELA
3er. piso (edificio Sobima altos O.K.) de Hrs. 10 a 12.30 y de 14 a 17. Teléfono 28163. Domicilio 28332.

Dr. GUSTAVO BONIFAZ SANDI
Internista - Gastroenterólogo
Especializado en la República de Chile. Tratamiento moderno de las enfermedades de estómago, estómago, intestinos, hígado, vías biliares y páncreas.
Atiende todos los días de 16 a 19. Consultorio Edificio "Ferro-aja" Ayacucho 288-2er. piso, oficina 4, teléfono 50493.

Dr. ALFREDO RAMIREZ T
Cirujano Urologo
Estudios Universidad de Chile, Especialista en cirugía y enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales, esterilidad masculina, venéreas etc.
Consultorio Av. Camacho 1377, 2o. piso, Of. 4, teléfono 25548 Domicilio 55415 Consultas de 11 a 12 y de 17 a 19.

Dr. ENRIQUE VERGARA M
Enfermedades de la piel y venéreas
Avenida del Ejército 1093, esquina Liza (Miraflores). Horario: 13.30 a 16.
Teléfono 23129, Casilla Correo 2223.

Dra. URSULA BECK
Médico especialista en Cirugía - Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania. Consultorio Plaza del Estudiante 1931. Teléfono 22073 - 23932.

CAMBIO DE CONSULTORIO
Dr. ENRIQUE CORTES MEDINACELLI
Cirujano Proctólogo
Atiende enfermedades del Colon, recto y ano. Hemorroides, fístulas, prolapso, tumores. Consultorio calle Colón 668, Teléfono 50608. Domicilio Teléfono 28240.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano-Urologo.
Enfermedades de riñones, vejiga, uretra, próstata, etc.
Avenida Arce No. 2198 (esquina Guachalla) de 3 a 6. Tel. 26183

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Otorrinolaringólogo
Enfermedades y cirugía OÍDOS, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 2 a 4.30. Consultorio Mercado 1335. Teléfono 22195, Domicilio Obrajeros.

Dr. LUIS SEA
Médico Cirujano
Bronco pulmonares. Tuberculosis, Gastro-intestinales. Venéreas en todas sus formas.
Consultorio y domicilio: Evaristo Valle No. 157. Teléfono 42465.

Dr. ANBAL RIVERO DELFIN
Médico de niños
Especializado en Inglaterra y Santiago de Chile.
Consultorio Av. 16 de Julio 1456 3er. piso teléfono 28163 de 14 a 17 horas. Domicilio Urbanización San Miguel 15-26, Teléfono 83629, Casilla 3691.

CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO
-Mercado 996, 1er. piso, teléfono 29908.
Dr. EDUARDO GUTIERREZ DEL RIO
Cirujano Abdominal - estómago, páncreas, hígado, vías biliares, intestinos, hernias).
Consultas de hs. 15 a 17 p.m. Domicilio Cuba No. 1640.
Dr. ALFREDO ARRATIA DEL RIO
Enfermedades de los riñones: vejiga, próstata, ure - genital. Consultas de Hs. 17 a 19 p.m.
Teléfono Domicilio 24120. Goerrilleros Lanza No 1179. Estudios y especialización en Moscú - U.R.S.S. DIAS JUEVES ATENCION GRATUITA PARA POBRES.

Dr. FERNANDO PATIÑO
Gastroenterólogo Especialista.
(HIGADO-ESTOMAGO-INTESTINOS).
De la Universidad del Brasil. Especializado en Inglaterra y España.
Cons. Avenida Villazón 1978 teléfono 27697 Dom. 82474. De 14.30 a 19.

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorrinolaringólogo
-Estudios en Chicago, Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de Nariz, oídos y garganta. Consultorio Yanacocha 332 de horas 16 a 19, teléfono 28539. Domicilio 28540.

ENFERMEDADES DE APARATO DIGESTIVO CIRUGIA ABDOMINAL
Dr. RODOLFO NORIEGA UREÑA
UMSA, España, Italia. Enfermedades y cirugía de estómago, intestinos, hígado, vías biliares, páncreas, TUMORES Y PARASITOSIS, pruebas funcionales, sondajes duodenales, curvas de acción. Avenida Mariscal Santa Cruz 1322 (Altos Avianca) 5o piso, CENTRO MEDICO Hs. 16 a 20. Teléfonos 53599 - 53975, domicilio calle 14 (Calacoto) casilla 4394 tel. Dom. 82021. - URGENCIAS.

Dr. HERNAN CIRALES
Cardiólogo
Especializado en México y Francia. Consultorio: Avenida 16 de Julio 1616 (Edificio Caja Petrolera) 2o. piso. Horario Italia, teléfono 50461. Domicilio teléfono 41188.

Dentistas

Dr. LUIS PINELL DEL CASTILLO
Cirujano-Dentista
Operadoria Prótesis clínica, Alta Velocidad, Rayos X. Comercio esquina Jénaro Sanjines. (Edificio Cine Princesa) 2er. piso, teléfono 26976. Atención de lunes a viernes horas 11 a 7 p.m.

GONZALO DIEZ CANSECO VALVERDE
Cirujano - Dentista
ODONTOLOGIA INFANTIL Y GENERAL
Edificio París, Oficina 33, 2o. piso.
Plaza Murillo. Atención de 14 a 18 y 30.

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES
Cirujano-Dentista
Reabrió su Consultorio.
Técnicas y materiales modernos. Rayos X. Alta Velocidad. IONOFORESIS.
Equiásticas de cromo cobalto. CURACIONES INDOLORAS. Av. Mariscal Santa Cruz 1322 primer piso. Teléfonos 22041 - 24868.

Abogados

ARTURO VILLANUEVA RODRIGUEZ
ABOGADO
Atención personal. Bufete. Yanacocha 301 2do. piso, oficina 2 (Edificio Asbun) Casilla correo 2546, teléfono 42934 Domicilio Iruya 585, teléfono 23935.

JOSE ANTONIO ANZE JIMENEZ
Abogado
Atiende: Asuntos civiles, sociales, agrarios, mineros, mercantiles y administrativos. Verificación de escrituras, testamentos. ESTUDIO JURIDICO- Potosí 814, 2o. piso, Oficina 1 Domicilio Avenida 20 de Octubre 2784, teléfono 24066, casilla 4812. La Paz.

Estudio Jurico
Dr. WALTER COSTAS BADANI
Abogado
Tribunales - Comerciales - Administrativos
Oficina: Yanacocha 301, 1er. piso, Of. No. 8 Teléfono 28320. Casilla Correo 596.

Dr. CARLOS JORGE ARAMAYO V.
TRAMITES MINEROS
Ex-Vocal de la Corte Nacional de Minería, Juicios ejecutivos y civiles, Constitución y disolución de sociedades minero-mercantiles. Poderes directos.
Bufete: Socabaya 340, 2do. piso (ascensor), oficina 213, teléfono 28792.

Notarios

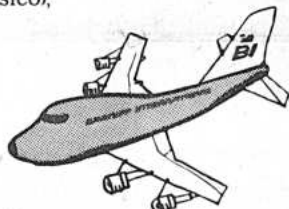
GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO
Notario de Fe Pública
-Asuntos del ramo: escrituras, protocolizaciones, testamentos, protestos, poderes, legalizaciones, apertura de libros etc.
SERIEDAD - PUNTUALIDAD - EFICIENCIA
Dirección: Mercal No. 1078 (frente a Casa Grace) Teléfono 22401 Dom. 26072.

Ama a tu prójimo.

(Ponlo en la lista del 747
de Braniff)

Aleluya.

En Braniff estamos contentísimos.
No cabemos en nuestros uniformes de la alegría.
Porque el día 15 de Enero, inauguramos nuestro
primer Jumbo Jet 747 a Hawai.*
Y porque es el más anaranjado,
el más cómodo (único con 3 living-rooms en clase
turista),
el más profesional (puntualidad inglesa),
el más exclusivo (detalles Braniff, como comer con
cubiertos de plata),
el más generoso (360 pasajeros a sus anchas... en vez
de 490 pasajeros que es lo clásico),
el más Pucci (nuevos diseños
para cubrir dulces azafatas),
el más delicioso (Langosta
chilenísima, Boeuf Strogo-
noff),
el más sofisticado (el primer
avión con "penthouse"),
pero sobre todo, el más liberado,
y romántico, (porque en Braniff somos así),
y original, (porque en Braniff somos así),
y divertido, (porque en Braniff somos así),
y cálido, (porque en Braniff somos así),
y personal,
y el más más del mundo entero.



* desde Dallas

** ARGENTINA - SEMANA GRAFICA (Editorial Abril)
BOLIVIA - PRESENCIA
COLOMBIA - EL TIEMPO
ECUADOR - EL UNIVERSO
PANAMA - LA ESTRELLA DE PANAMA/Star and Herald
PARAGUAY - LA TRIBUNA
PERU - LA PRENSA
URUGUAY - EL PAIS

Pero de qué sirve todo esto sin amigos?

La alegría es tan grande que amamos a nuestro
prójimo más que nunca. Porque en Braniff sentimos
que las cosas buenas (como nuestro feliz y enorme
747) están para compartirlas con los amigos.
Tenemos tantas ganas de que usted inaugure nues-
tro personal Jumbo Jet 747!
Y en cada país un medio de difusión encontró la
mejor forma.
Organizando el concurso "Ama a tu prójimo y ponlo
en la lista del 747 de Braniff".
Para que usted viaje, y además se lleve a las perso-
nas que más quiera en el mundo. Llene el cupón y
ojalá sea usted (y sus amadas y/o amados) los que se
ganen: 7 días intensos en Hawaii, con sus 6 movidas
noches.
(con excursiones organizadas por Dynasty Tours)
un hotel de película de espionaje (el Ala-Moana),
beber tragos sin ley seca,
derrochar las propinas,
revolcarse en blancas arenas,
atragantarse con manjares raros,
hacer surf o bañarse,
y hasta tener dinero de más en el bolsillo,
vivir alguna aventura extra,
sacarse fotos con los amigos que fueron con usted,
mandarle una postal, a los que se quedaron,
y etcétera,
todo gratis, pero lo que se dice gratis.

Festejando su personal **747**
(la nueva manera de volar)

**Braniff ama a su prójimo
más que nunca.**

Ama a tu prójimo.

y ponlo en la lista del 747.

Braniff International